



EL DIARIO PALENTINO

LUNES
12
AGOSTO
1963

N.º REFUNDIDO
6.927

TELEFONOS

Fundado en
1882 y 1890

1535 REDACCIÓN

1526 IMPRENTA

2006 ADMINISTRACIÓN

EL DIA
DE PALENCIA

Depósito Legal: P-2-1958

DIRECCIONES

DIRECCIÓN Y TALLERES:

MAYOR, 99

APARTADO DE CORREOS, 17

EDICION

SIETE TARDE

1'50 ptas.

Se reanuda en Ginebra la conferencia del desarme

¿Se discutirá un pacto de no agresión entre la NATO y los países del bloque de Varsovia?

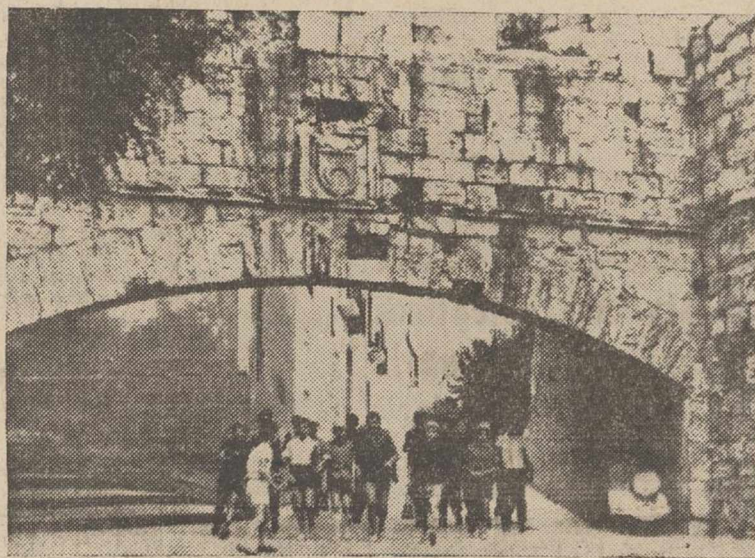
Ginebra, 12. — Los negociadores norteamericanos del desarme se hallan preparados para proseguir las conversaciones exploratorias de la última semana, entre el Este y el Oeste, celebradas tanto en Moscú como en la Costa del Mar Negro.

Hoy se reanuda en Ginebra la conferencia de desarme —en la que participan 17 naciones—, tras un aplazamiento de diez días y el negociador norteamericano y el negociador soviético, Semyon Tsarapkin, en las próximas cuatro semanas para discutir las cuestiones de la guerra fría. Ambos son co-presidentes de la conferencia internacional de desarme.

Fuentes occidentales expresan el convencimiento de que el ruso Semyon Tsarapkin deseará discutir el pacto de no agresión entre la NATO y los países del bloque de Varsovia. Según parece, Occidente desea con-

(Continúa en sexta página)

Los hijos de los emigrantes veranean en Peñíscola



Cuarenta hijos de emigrantes españoles que trabajan en países europeos, están pasando actualmente sus vacaciones en Benicarló, invitados por la Delegación Nacional de Emigración. En la foto, les vemos durante su visita a Peñíscola. Sobre el arco histórico, el escudo del famoso «Papa Luna». (Foto Fiel)

Moscú acusa a Pekín de buscar sus aliados entre los «renegados»

Moscú, 12. — «Los dirigentes comunistas de Pekín, buscan a sus aliados hasta en la República Federal Alemana», informa la agencia soviética Tass en un comentario que bajo el título «A la búsqueda de renegados», denuncia los esfuerzos de la propaganda china, en la Alemania occidental.

Según la agencia rusa, los destinatarios de esta propaganda, son los renegados del partido comunista de Alemania Occidental, que han desertado desde que las autoridades de Bonn prohibieron, en 1956, la organización marxista. Los envíos propagandísticos llegan en forma de paquetes postales, en los que, según la Agencia Tass, puede leerse la inscripción: «A nuestros queridos lectores».

Tass afirma que los paquetes contienen toda clase de folletos y revistas, cartas repletas de las perniciosas teorías de los comunistas chinos y en las que se pide a los comunistas alemanes que «comunique» direcciones de otros interesados de Alemania Occidental de recibir esta propaganda. —Efe.

ACUSACION CHINA A RUSIA

Pekín, 12. — El periódico gubernamental «Diario del Pueblo», acusa hoy a la Prensa soviética de lanzar nuevos y groseros ataques contra la China comunista, el 7 y 8 de este mes.

«Estos ataques —escribe el periódico de Pekín— no engañan a nadie, ni a los pueblos de Asia, ni a la de África, o América hispánica, a los que van orientados como propaganda. Pues por mucho que los soviéticos escriban no modificarán los hechos reales, conocidos perfectamente por estos pueblos».

El diario chino termina este ataque a Rusia denunciando la inmundicia.

Duvalier anuncia la destrucción completa de los invasores de HAITI

Puerto Príncipe, Haití, 12. — En un comunicado difundido por el Gobierno de Haití a todas sus Embajadas en el extranjero para que sea facilitado a la prensa de los diferentes países, el presidente haitiano, Duvalier, anuncia la «destrucción completa» de los grupos rebeldes que habían invadido la República de Haití, la semana pasada. —Efe.

Dean Rusk regresó a Washington de su viaje a Rusia y Alemania

“Esta vez los rusos-dijo-desean evitar los riesgos de una guerra nuclear”

Al parecer, con Adenauer llegó a una “solución feliz”, según informe de Bonn

Bonn, 11. — Después de su visita a Bonn, el secretario norteamericano de Estado, Dean Rusk, marchó esta mañana en avión hacia Washington. Antes de subir al aparato, Rusk declaró que se felicitaba de las buenas conversaciones mantenidas, que le han permitido evocar con el doctor Schröder muchos de los puntos de interés común.

Por su parte, su colega alemán subrayó su convicción de que estas conversaciones permitirán favorecer la búsqueda de la paz en el mundo, así como la reunificación de Alemania. —Efe.

LLEGA A WASHINGTON

Washington, 11. — El secretario de Estado, Dean Rusk, ha llegado procedente de Bonn. —Efe.

DEAN RUSK ESPERA CAMBIOS

Washington, 11. — El secretario norteamericano de Estado, Dean Rusk, ha declarado en esta capital que esperaba cambios que hicieran mover «a gran velocidad» las negociaciones entre el Oeste y el Este.

Hablando a los periodistas, a su regreso de la Unión Soviética y Alemania occidental, Dean Rusk dijo a entender que las discusiones entre Norteamérica y sus aliados serían muy largas respecto a la propuesta rusa del mencionado pacto.

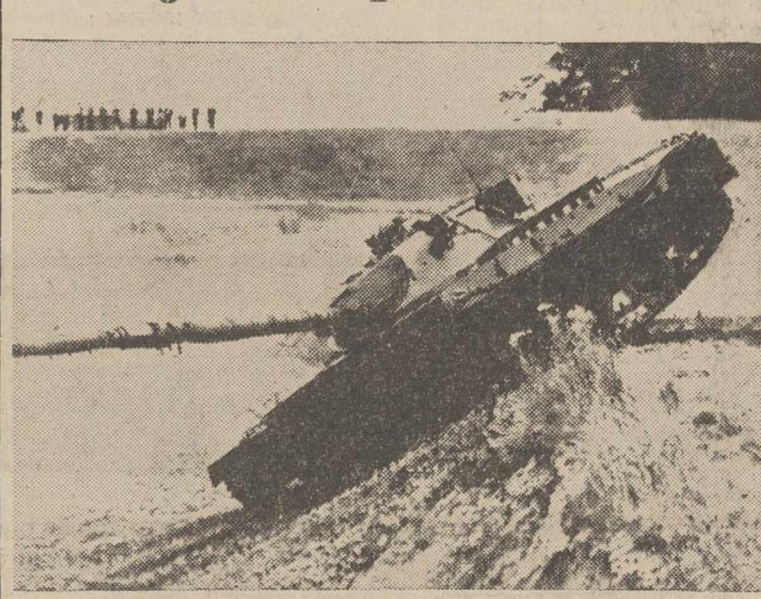
El secretario norteamericano de Estado, señaló que su viaje resultó muy valioso e interesante, aunque algo activo.

Dean Rusk se negó a comentar el acuerdo de suspensión parcial de pruebas nucleares, diciendo que mañana verificará una «detallada» exposición del acuerdo ante la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado.

Preguntado acerca de si la decisión de Alemania occidental de adherirse al tratado se derivaba de garantías que había ofrecido en Bonn, Dean Rusk replicó: «Nada se dijo en la capital alemana que no vaya a expresarse mañana, públicamente, a la Comisión del Senado. En Alemania analizamos los detalles de algunos de los tratados multilaterales. Pero la entera cuestión será observada con lupa por la Comisión del Senado».

Dean Rusk llegó a Washington, (Continúa en sexta página)

El mejor tanque del mundo



Ahora que corren frías de paz, Inglaterra ha hecho una demostración ante la prensa de su carro de combate, adelantado sobre todos los demás del mundo y a su propio tiempo. Su cañón de 120 mm. es capaz de destruir a una distancia hasta ahora desconocida, a cualquier carro de combate de los existentes hoy. Es anfibio y, con sus depósitos acorazados, puede combatir durante 24 horas seguidas sin necesidad de reabastecerse. En la foto, el «Chieftain» descendiendo una pendiente en el polígono de Chobham. Para hacerlo tiene que desviar su largo cañón. (Foto Fiel)

ULLASTRES INAUGURO LA FERIA DE MUESTRAS DE BILBAO

Pronunció un discurso sobre el desarrollo económico e industrial de nuestra Patria

Bilbao, 11. — En nombre de S. E. el Jefe del Estado, el ministro de Comercio don Alberto Ullastres, ha declarado inaugurada esta tarde la XIV Feria de Muestras de Bilbao, en cuyo recinto figuran este año 1.350 expositores con 2.500 stands.

Acudieron este año, especialmente invitados, el ministro de Transportes, el señor Ullastres, el ministro de Comercio, don Alberto Ullastres, el Obispo de Bilbao, don Víctor Kanga, y el de Finanzas y Asuntos Exteriores del Senegal, Adre Peytavin, así como el embajador del Pakistán en España, señor Kharas.

La gran terraza del pabellón de la industria pesada apareció engalanada con reposteros y escudos nacionales y con las banderas de España, Pakistán, Senegal y Camerún. Poco después de que llegaron los ministros, el Obispo de Bilbao, don Víctor Kanga, y el de Finanzas y Asuntos Exteriores del Senegal, Adre Peytavin, así como el embajador del Pakistán en España, señor Kharas.

La gran terraza del pabellón de la industria pesada apareció engalanada con reposteros y escudos nacionales y con las banderas de España, Pakistán, Senegal y Camerún. Poco después de que llegaron los ministros, el Obispo de Bilbao, don Víctor Kanga, y el de Finanzas y Asuntos Exteriores del Senegal, Adre Peytavin, así como el embajador del Pakistán en España, señor Kharas.

Abrió el acto el alcalde de Bilbao, señor Hurtado de Saracho y al comienzo a hablar se inició una fina lluvia que no cesó hasta el final del acto; pero el numeroso público asistente aguantó hasta el final en su puesto.

Terminó el alcalde de Bilbao rogando al ministro de Comercio que testimoniase al Caudillo de España su inquebrantable adhesión y la del pueblo bilbaíno por el régimen de paz que disfruta España.

DISCURSO DEL MINISTRO SEÑOR ULLASTRES

El ministro de Comercio, don Alberto Ullastres pronunció un importante discurso.

El ministro contestó a los señores Hurtado de Saracho y Galindez, diciendo que el problema de la siderurgia no es tan grave.

Al hablar de la siderurgia no es exacto hablar de los siderúrgicos en general, porque todos han sido perjudicados por las importaciones. Y yo creo que la siderurgia ha trabajado bastante cuando ha necesitado tanta materia prima. El incremento de las importaciones quiere decir que el consumo nacional ha subido y pese a esas importaciones, no ha llegado a ciertos sectores. Pero si el ofrecimiento del consumo ha sido grande, lo

ha sido en detrimento de los gastos en inversiones. Es necesario, por consiguiente, frenar el consumo para continuar fomentando las inversiones.

Dice el ministro después que el plan de desarrollo va coordinando el consumo, extrapolando las tendencias medias —no las extrañas— y que podrá darnos la solución para esos problemas. En cuanto al crédito barato, si se lo damos a todo el que lo pide —lo pedirán todos— se crea una demanda incapaz de ser satisfecha por las disponibilidades nacionales. Hay que encontrar, pues, el volumen exacto de inversión para cada sector, cosa que vendrá dada en el plan de desarrollo.

Habla a continuación de la autofinanciación, afirmando que no es aconsejable para sectores básicos. En un sector como es la siderurgia, la autofinanciación no está justificada, porque los aumentos de precio por autofinanciación inciden sobre todos los productos finales de la siderurgia, que son muchos y afectan a un gran número de consumidores. Si nos disparan los precios de los productos de base, todo se nos va al traste.

Seguidamente, el señor Ullastres se refiere a lo que él llama desarme arancelario. Para mí —añade— significa la reducción de tarifas que habrá que realizar si nos asociamos al Mercado Común. El problema es que de tiempo. El aumento de salarios no perjudica a los precios si se produce paralelamente un aumento de la productividad. Algo de esto ocurre en el «desarme arancelario». Desarmaremos, sí, pero a plazo largo. Nadie puede pensar que vamos a ser generosos con los de fuera a costa de la industria nacional.

Dice el ministro a este respecto, que la ley antimonopolio está muy bien orientada hacia el exterior, para impedir que cuando se reduzcan los aranceles, las grandes empresas extranjeras que trabajan en plan de monopolio ahoguen a las nuestras.

Actualmente en España se adolece de un exceso de demanda y liquidez que origina el incremento de las importaciones, la desviación de la renta hacia los bienes de consumo y el fenómeno general que llamaremos «pausa en la inversión». Ocurre también en otros países. Pero para pausar en pleno desarrollo, esta «pausa en la inversión» no es nada buena. En España hay que mantener muy alto el ritmo de inversión.

Con respecto a la balanza de pagos, dice el ministro que en el mes de julio se liquidó con superávit, pero que este ritmo no puede mantenerse. A finales de año, nuestros in-

El ministro de la Gobernación en Alava

Inauguró en Villarreal un monumento conmemorativo de la batalla de este pueblo alavés y en Vitoria, otro dedicado a los caídos en la Cruzada

Vitoria, 11. — A las diez y media de la mañana llegó el ministro de la Gobernación, señor Alonso Vega, acompañado de su esposa, procedente de San Sebastián.

Se dirigió al Gobierno Civil, donde le esperaban las autoridades. Una batería del regimiento de Artillería número 25 le rindió honores, pasando revista a las fuerzas que luego desfilaron ante él y las autoridades.

Seguidamente, se organizó la comitiva, que se dirigió a Villa Real, para asistir a la inauguración del monumento conmemorativo de la batalla de aquella villa. Poco después de las once llegaban al pie del monumento el ministro y autoridades, siendo recibido por el público, que le tributó una gran ovación y entre el que se encontraba una nutrida representación de ex combatientes de la cuarta brigada de Navarra.

El Prelado de la diócesis rezó un responso por los caídos en aquel histórico lugar.

Después el presidente de la Diputación pronunció unas palabras para agradecer el monumento y de recuerdo y gratitud al Caudillo de España, a quien expresó la gratitud de Alava por todos sus aciertos, para terminar pidiendo una oración por los que ofrecieron sus vidas en aquel terrible pinar de Villarreal.

En presencia de antiguos compañeros de armas y ex combatientes, el general Alonso Vega admiró el amplio panorama que desde el monumento se divisaba y recordó hechos y movimientos tácticos durante la empuñada batalla librada ante el asedio sufrido por la villa alavesa.

NUEVO MONUMENTO A LOS CAIDOS

Desde Villarreal, el ministro de la Gobernación y sus acompañantes regresaron a Vitoria, dirigiéndose a la Plaza Juan de Ayala, donde ha sido levantado el monumento a los caídos alaveses, que sustituye al que antes hubo en la calle del Marqués de Estella, que fue demolido para erigir uno más sencillo, con una monumental cruz al frente.

Habla en este lugar un gran gentío, sobre todo de ex combatientes llegados de todas las regiones de España, en un total de unos tres mil.

Al descender de su coche el teniente general Alonso Vega, que iba de uniforme, fue acogido con una gran ovación.

El monumento se hallaba rodeado de una cinta con los colores nacionales, que cortó el señor Alonso Vega, mientras la Banda Municipal de Música interpretaba el Himno Nacional.

A continuación, el alcalde de Vitoria, don Luis Ibarra, pronunció un discurso en el que hizo alusión al monumento anterior en el que figuraban los nombres de todos los caídos alaveses, sustituido por este otro.

COMIDA DE HERMANDAD

Vitoria, 11. — En el Prado se celebró sobre las tres de la tarde la reunión final para la comida de hermandad. Se situaron todos los comensales alrededor de un templete, en la cual presidió el señor Alonso Vega con algunas personalidades.

En el momento de los discursos habló en primer lugar el gobernador civil, quien recordó lo mucho que España debe a la TV División de Navarra.

A continuación, el teniente general Cavanillas justificó en un parágrafo, el hecho de que Vitoria haya sido elegida como lugar de reunión de los actos que han tenido lugar.

Por último habló el ministro de la Gobernación, señor Alonso Vega, que cerró el acto y fue interrumpido varias veces por los aplausos de los asistentes, quien dijo entre otras cosas lo siguiente:

«Queridos amigos, comenzó diciendo, mi deseo sería daros un abrazo individual a cada uno, perdimos porque eso es imposible, que os estreche desde aquí a todos en un abrazo emocionado y cordialísimo. Sólo unos pocos somos profesionales de la milicia, los demás que fuisteis unos soldados ejemplares habéis vuelto a vuestros puestos de trabajo, desde el ingeniero hasta el último labrador. Estáis aquí y yo sé que no es por mí, sino por Franco y por España y están también nuestros muertos, los que nos enseñaron el camino del sacrificio y de la gloria».

Los concurrentes, puestos en pie, aplaudieron frenéticamente al general Alonso Vega al finalizar su discurso, entre vítores prolongados. —Cifra.

Unos turistas belgas en España

Se encuentran encantados del orden, paz y hospitalidad encontrados en nuestra Patria

Entre los monumentos que más les han llamado la atención señalaron la Basílica de San Juan de Baños

Granja de Torrehermosa (Badajoz), 11. — A causa de una avería mecánica sufrida en su automóvil, cuatro turistas extranjeros visitaron mientras un torero les hacía la pieza rota, esta localidad.

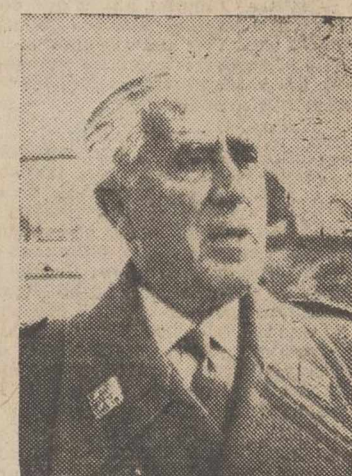
Se trata de los belgas Materné, Cruz Albert, Demaitre, Franz Jean, Turlet Adhemar y de Scherder Maurice, todos ellos solteros, que habían la ruta Badajoz-Córdoba-Granada, para reunirse en Tarragona con unos familiares.

Cuando tuvieron que pasar la noche en el pueblo, montaron sus tiendas extramuros, pero enterrado de ello el alcalde les proporcionó alojamiento. Ya una familia les había ofrecido su casa. Varios jóvenes estudiantes que sabían algo de francés, les invitaron a un gazpacho y ante tanta gentileza decidieron prolongar su estancia un día más. Entonces, otro grupo de vecinos les invitó a comer paella con pollo.

Al correspondal de «Cifra» le han manifestado los cuatro belgas que ya conocían algo de Extremadura, pero que sus gentes «son formidables y prometen volver el año próximo».

Preguntados sobre qué lugares y monumentos españoles les habían gustado más en lo que llevan recorrido, manifestaron que Burgos, Toledo, el Monasterio de Guadalupe, así como la iglesia de Baños de Cerrato, en Palencia, que es la más antigua que han visto.

Se muestran maravillados del orden social, paz y hospitalidad que se disfruta en España y refiriéndose, finalmente, a la Reina Fabiola, declararon que «todo Bélgica la quiere con locura y allí se la llama ya «Reina de los pobres»». —Cifra.



D. CAMILO ALONSO VEGA

dedores del templete donde se estableció el altar, se había congregado un numeroso gentío que recibió al teniente general Alonso Vega con una cerrada ovación.

Después de la misa se dirigieron todos al Prado, donde tuvo lugar la comida de hermandad, fundamento principal de la reunión de ex combatientes, que fue presidida por el señor Alonso Vega, a quien, como a los demás ex combatientes, a su llegada se le entregó una bolsa conteniendo la comida. —Cifra.

Vitoria, 11. — En el Prado se celebró sobre las tres de la tarde la reunión final para la comida de hermandad. Se situaron todos los comensales alrededor de un templete, en la cual presidió el señor Alonso Vega con algunas personalidades.

En el momento de los discursos habló en primer lugar el gobernador civil, quien recordó lo mucho que España debe a la TV División de Navarra.

A continuación, el teniente general Cavanillas justificó en un parágrafo, el hecho de que Vitoria haya sido elegida como lugar de reunión de los actos que han tenido lugar.

Por último habló el ministro de la Gobernación, señor Alonso Vega, que cerró el acto y fue interrumpido varias veces por los aplausos de los asistentes, quien dijo entre otras cosas lo siguiente:

«Queridos amigos, comenzó diciendo, mi deseo sería daros un abrazo individual a cada uno, perdimos porque eso es imposible, que os estreche desde aquí a todos en un abrazo emocionado y cordialísimo. Sólo unos pocos somos profesionales de la milicia, los demás que fuisteis unos soldados ejemplares habéis vuelto a vuestros puestos de trabajo, desde el ingeniero hasta el último labrador. Estáis aquí y yo sé que no es por mí, sino por Franco y por España y están también nuestros muertos, los que nos enseñaron el camino del sacrificio y de la gloria».

Los concurrentes, puestos en pie, aplaudieron frenéticamente al general Alonso Vega al finalizar su discurso, entre vítores prolongados. —Cifra.

Unos turistas belgas en España

Se encuentran encantados del orden, paz y hospitalidad encontrados en nuestra Patria

Entre los monumentos que más les han llamado la atención señalaron la Basílica de San Juan de Baños

Granja de Torrehermosa (Badajoz), 11. — A causa de una avería mecánica sufrida en su automóvil, cuatro turistas extranjeros visitaron mientras un torero les hacía la pieza rota, esta localidad.

Se trata de los belgas Materné, Cruz Albert, Demaitre, Franz Jean, Turlet Adhemar y de Scherder Maurice, todos ellos solteros, que habían la ruta Badajoz-Córdoba-Granada, para reunirse en Tarragona con unos familiares.

Cuando tuvieron que pasar la noche en el pueblo, montaron sus tiendas extramuros, pero enterrado de ello el alcalde les proporcionó alojamiento. Ya una familia les había ofrecido su casa. Varios jóvenes estudiantes que sabían algo de francés, les invitaron a un gazpacho y ante tanta gentileza decidieron prolongar su estancia un día más. Entonces, otro grupo de vecinos les invitó a comer paella con pollo.

Al correspondal de «Cifra» le han manifestado los cuatro belgas que ya conocían algo de Extremadura, pero que sus gentes «son formidables y prometen volver el año próximo».

Preguntados sobre qué lugares y monumentos españoles les habían gustado más en lo que llevan recorrido, manifestaron que Burgos, Toledo, el Monasterio de Guadalupe, así como la iglesia de Baños de Cerrato, en Palencia, que es la más antigua que han visto.

Se muestran maravillados del orden social, paz y hospitalidad que se disfruta en España y refiriéndose, finalmente, a la Reina Fabiola, declararon que «todo Bélgica la quiere con locura y allí se la llama ya «Reina de los pobres»». —Cifra.

PALENCIA
AL DIACon el calor... se impone
una "ley del silencio"

Acá está de nuevo el calor, como se preveía en los días pasados. Calor por todo lo alto, calor de agosto, que incide en la vida, en las noches, con lo que el descanso se ve dificultado, porque suele ser la subida de la columna mercurial un buen aliado para los vociferadores nocturnos callejeros.

El silencio no pasa de ser una entelequia, entendiéndola la palabra en su sentido familiar de cosa irreal, contrario a su definición filosófica. Y se oyen las horas de la madrugada, con los balcones abiertos en busca de un poco de aire fresco, buscando la "sombra del sueño", que siempre se "chafada" por alguna conversación en voz alta de los impenitentes trasnochadores, entre los que parece haber muchos sordos, o la desafinación coral de tres o cuatro pasantes, que si eligen la noche para sus cantos debe ser porque a la luz del día, aún son capaces de ruborizarse. De rubor son también otras voces, voces, desgraciadamente normales en nuestras calles a esas horas, que hablan un castellano "demasiado clásico".

Si a ello se añaden las ruidosas motocicletas y temporales bocinazos de coches y camiones, habrá que convenir que se impone aplicar una "ley del silencio".

Que si contra el calor no podemos, lo de los "callosos" o "añorados" es fácilmente evitable.

La jornada festiva, con un achi-carrañe de la música, la presencia de nuestro programa de río —la playa se impone— piscina o monte, hasta que en la anochecida se animaron los paseos ciudadanos de la calle Mayor y el salón, donde no faltó —y por mucho tiempo— el concierto de la Banda de Música. Animadas estuvieron las terrazas. Echaron y cafés a la tarde e hicieron "su agosto", como correspondiente a las fechas en que estamos, las heladerías.

Con satisfacción acogieron los aficionados al atletismo la buena victoria de nuestro campeón Mariano Haro, que demostró frente a los turcos que es un atleta de los "de verdad" y no frágil figura de laboratorio.

También atletismo hubo en el Campo de la Juventud, en una reunión organizada por la Peña Deportiva y Recreativa Palentina, que resultó muy animada y con dos nuevos récords provinciales, uno masculino y otro femenino.

El programa deportivo de la misma Peña se cumplió también con un encuentro amistoso, culminando sus actos en la inauguración de los locales de su sede social, después de las reformas efectuadas, acto que tendrá lugar el miércoles.

Y con calor estamos ante el martes y trece. Aviso a los navegantes de la superstición.

Señora

antes de comprar su lavadora consulte precios con el Distribuidor en exclusiva de

BRU - Pastor
Mayor, 98 Teléfono, 2387

Diario de avisos

FARMACIAS DE GUARDIA. Durante la semana están de guardia las siguientes farmacias:
ZONA NORTE. — Don Agricio Herrero Godoy, Mayor, 30.
ZONA SUR. — La de don Isidoro de Fuentes Castell, San Juan de Dios, 1.

Independientemente de éstas permanecerá de guardia permanente la de don Anastasio Arenal, Paseo del Otero, 91.

REGISTRO CIVIL. — Luis Araceli Herrero Melero, de Basilio y María Visitación; María Jesús Rodríguez Manso, de Teodoro e Irene; Juan Carlos González Cancho, de Bernardo y Felipa.

MATRIMONIO. — José María Izquierdo Meneses, de Mariano, con María del Carmen Osorno Martínez, de Palencia.

DEFUNCIONES. — Clara Cuesta Manrique, de 44 años, casada, calle Santiago; Miguel Montuola Espina, de 79 años, viudo, Carretera de Grijota (Campsa).

CUPON PRO CIEGOS. En el sorteo celebrado el día 10 de agosto, ha resultado premiado con 250 pesetas el número 714, y con 25 pesetas todos los terminados en 14.

"SOLO POR UNOS DIAS MAS"

Sigue la gran liquidación a precios asombrosos

Trajes señora, falda y jersey, «estambre»	195 Pts.
Trajes señora, falda y jersey, lana	99 »
Jersey caballero, manga larga, las mejores marcas	195 »
Chalecos caballero de las mejores marcas	99 »
Conjuntos señora, estambre, precios regalados	
Camisas Polo, estambre rayas,	99 »
Nikis perlé señora, blanco y color. Valían 250-300 pesetas.	
Ahora, 125 y 150 pesetas	
Camisas popelín, a menos de mitad de precio	
Bragas niña, 5 pesetas. Calzoncillos Braslip, 9,50	
Medias sin costura, 17 pesetas	
LANA SPORT, 6,50 madeja	
Lana para máquinas, 9,95 madeja	

Luis Moreno
Barrio y Mier, 5 y Mayor, 35

ESCENARIOS
Y PANTALLASEstreno de "Todos eran mis hijos",
de Arthur Miller, en el Principal

El día 31 de agosto de 1955, el Grupo Teatral del Círculo Cultural del Movimiento, estrenaba en Palencia, con éxito claro y merecido, el drama de Arthur Miller "Todos eran mis hijos". Ha sido necesario que esta obra excepcional llegase a los escenarios comerciales. ¿Cuál es la razón de semejante tardanza? Simplemente, no acertamos a encontrar ninguna, pues se trata de una de las piezas más vigorosas que jamás contuviera el dramatismo contemporáneo. A nuestro juicio, reúne un conjunto de valores más auténticos, más positivos y, sobre todo, más teatrales, que otras obras de Miller representadas en España durante este período de tiempo, tales como "El hombre del puente", "Y si bien no puede decirse de ella que sea una obra de público, tampoco nos parece que resulte menos comercial que muchas de las que se dan a conocer cada temporada.

Lo que sí queremos comenzar por afirmar es que "Todos eran mis hijos" constituye un drama mucho más universal que la mayoría de los escritos por Miller y otros dramaturgos americanos de hoy, pese a utilizar personajes y situaciones que pertenecen inequívocamente a la vida y a la mentalidad de los Estados Unidos.

Pero Miller no se limita aquí a agitar una realidad social como en "La muerte de un viajante" o "El panorama desde el puente", a manera de documento vivo y acusador de determinadas estructuras injustas de su país, sino que persigue una meta más amplia que la de la obra, un carácter de tragedia, en el más estricto y riguroso sentido. Sólo la solidaridad con los demás hombres da un contenido a la propia vida. Vivir para uno mismo conduce a un fracaso. Por eso, en una obra tan tremenda y demolidora final, debe haber un resquezo para la esperanza.

Miller —distinto aquí a todas sus piezas restantes— se muestra como un extraordinario constructor teatral. Todo en esta obra está medido y valorado con una precisión y una exactitud magistrales. Y lo que es más importante, todos los elementos del drama resultan concebidos y desarrollados en función de su rica costura temática. Los personajes, escuetos, trazados con líneas sencillas y definidas; el diálogo, sobrio y directo, sin adornos, refleja la misma "carpintería" simple y rectilínea; todo, en suma, es Teatro. Tan Teatro como pocas veces se tiene ocasión de presenciar.

Apunta, también, la obra hacia otras constantes del ideario de Arthur Miller. En muchos aspectos, el joven Cris recuerda al inolvidable Willy Loman de "La muerte de un viajante". Vuelve a hacer aparición, como entonces, un gran símbolo del teatro de Miller: ese miedo angustioso del hombre sólo otra vez ante un destino adverso. Desde un punto de vista ideológico, es este personaje el más rico en vitalidad y sugerencias. Por contra, el de su madre, Kate, esencial y perfecto en su concepción dramática, resulta más confuso al hacerle centro de fuertes emociones enfrentadas.

"Todos eran mis hijos" —traducción literal del título vernáculo— es, en síntesis, una obra importante; menos original quizá que el aguijón expresionista de la muerte de un viajante, pero cargada de apretados valores dramáticos, que confirman la sugestiva personalidad de Arthur Miller y de su teatro realista, desplazado y, con frecuencia, deprimente.

La excelente formación de Berta Ríza y Ricardo Lucía efectuó una representación muy cuidada y llena de matices. Los dos personajes dramáticamente fundamentales —los padres— fueron incorporados con todo acierto por Amparo Martí y Ramón Durán. Magnífica la veterana actriz, que, con notable sensibilidad y maestría, operando el milagro de no romper el ritmo de la obra, a pesar de su tono lento y reposado en el primer acto. Muy bien duran interpretando, con el ligero reparo de sus habituales excesos en el gesto y en la cara. El papel de Berta Ríza es el más ligero y sencillo, pero ella supo darnos de nuevo la dimensión de su gran categoría artística, triunfante en otros empeños más arduos. Y Ricardo Lucía, en el cometido de mayor responsabilidad de su carrera hasta la fecha, sacó adelante con discreción el personaje de Cris.

La dirección del propio Lucía —contando con la eficaz colaboración del buen decorador Emilio Burgos— tendió en todo momento a centrar el interés de la acción, sirviendo con exactitud y sin mayores pretensiones el texto de la obra.

El público palentino, en escaso número en la función de estreno, siguió

la representación muy atentamente, y tributó a su término una fuerte y justa ovación a los actores, mientras el telón se alzaba numerosas veces.

José Luis ALONSO ALMODOVAR

ORTEGA

MACARIO. — Nacionalidad: mejicana. — Director: Roberto Gavalón. — Interpretes: Ignacio López Tarso y Pina Pellicer. — Producción: Clasa Films Mundiales, 1960. — Fecha de estreno: 11-8-1963.

Todavía en temporada estival, en la programación de mural y, a pesar de su estreno en programa doble, no nos puede pasar desapercibida esta película mejicana, realizada por Roberto Gavalón y que mereció la atención de los premios en diversos certámenes internacionales.

«Macario» es un bello cuento, de sencillísima trama, relatado con poesía y con humor y que resulta interesante y hasta divertido.

En la trama desarrollada en México en la época del virreinato, se combinan lo real y lo sobrenatural y, a la vez, se recogen curiosas supersticiones del culto de un pueblo a sus muertos.

El personaje de «Macario» es un auténtico hallazgo. Un hombre humilde, simple e ingenuo, pero que en las tentaciones, en sus conversaciones con los intrusos, rechazando las invitaciones a los dos primeros, en los que el cree ver al Diablo y a Dios, acepta la sugerencia de la Muerte... «porque dándole la mitad de su fealdad es la única manera de que él pueda comer la otra mitad» para reflejarnos así toda una filosofía que podemos definir de «popular».

La película —con reminiscencias de Bergman en lo formal y concretamente de «El séptimo sello», pero en la obscuridad de exposición del sueño— está bien dirigida por Roberto Gavalón, que relata con sencillez, con ingenuidad a ratos, con poesía en otras ocasiones, aunque sin lograr la altura que el poema cinematográfico requiera. El film se apoya, sobre todo, en la cámara de Gabriel Figueroa, que consigue efectos plásticos de gran calidad.

Es excelente la interpretación de Ignacio López Tarso, en el personaje de «Macario» y de Pina Pellicer, bellísima, además.

En resumen una buena película interesante y divertida, merecedora de la atención de los aficionados al cine. —R. de G.

CARTELERA

TEATRO PRINCIPAL
HOY: Sesión continua
Programa doble
«LEXIA»
Y
«UN TIPO LLAMADO MORGAN»
(Mayores)

TEATRO CINE ORTEGA
745. Autorizada mayores 16 años.
CINE PROYECCIONES
315. Autorizada mayores 16 años. «Teresa», y «Los llaneros».

CINE CASTILLA
330. Autorizada mayores 16 años. «La chatte», y «El luchador de Kentucky».

CINE OTERO
«Bajo diez banderas», y «Secretaría para todos». Toleradas.

CINE REY DON SANCHE
Continua desde las 5

«BARRABAS»

(Pases: 5'15, 7'30 y 10'30).
(Tolerada para todos los públicos)

CINE AVENIDA
Continua desde las 5

PROGRAMA DOBLE
«101 DALMATAS»

(Pases: 5 y 8).

«EL MAESTRO»

(Pases: 6'30 y 9'30).

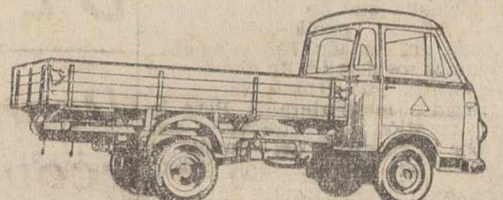
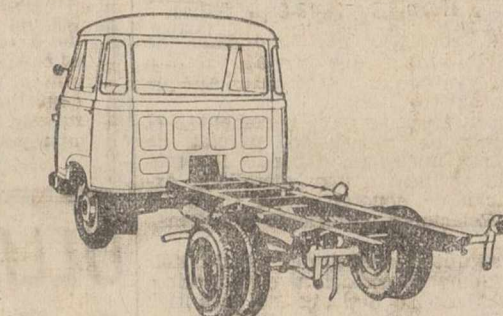
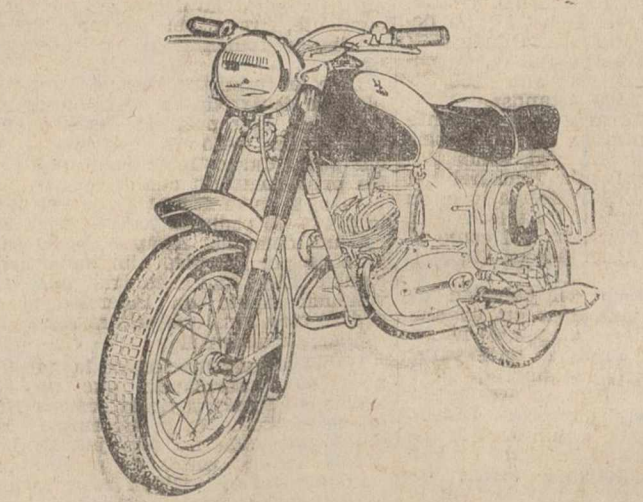
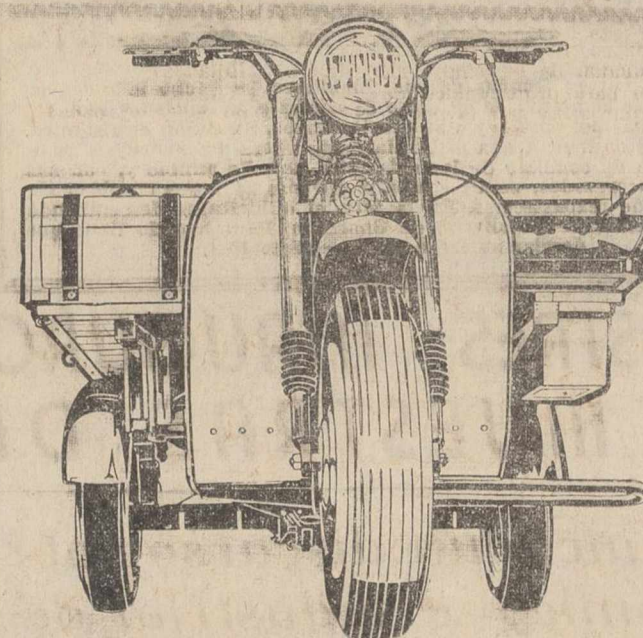
(Toleradas para todos los públicos)

CALIFICACION MORAL:

«Lexia» (3), «Un tipo llamado Morgan» (3), «Macario» (2), «Teresa» (5), «Los llaneros» (5), «La chatte» (3 R), «El luchador de Kentucky» (3), «Barrabas» (5), «101 Dalmatas» (3), «El maestro» (5), «Bajo diez banderas» (2), «Secretaría para todos» (3).

MONTAJES ELECTRICOS
SUHECA, S.L.

• ALUMBRADO PUBLICO
• ALUMBRADO INDUSTRIAL
• CASSETAS DE TRANSFORMACION
• INSTALACIONES DOMICILIARIAS



Fabricados por:

BORWARD ISO ESPAÑOLA S.A.

CONSULETOS EN:

PALENCIA. - SOLAS HERMANOS, S. R. C. - Plaza San Lázaro 2, Tel. 1460



Doña Martina Hernández Pérez

(Licenciada en Ciencias Químicas y Ex-profesora de la Escuela Normal y del Instituto de Palencia)

que falleció en Zaragoza el día 13 de agosto de 1953

A los 27 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos

— D. E. P. —

Su desconsolado esposo don Victorino Durántez Padierna; padres don Emilio Hernández y doña Patrocinio Pérez; hermanos políticos, tios, primos y demás familia.

Al recordar a sus amistades tan triste fecha, suplican una oración por el eterno descanso de su alma.

Las misas que se celebren en Venta de Baños, en la Iglesia parroquial de Santa Rosa de Lima y en el Convento de los PP. Trapenses, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

Banco Español de Crédito

Domicilio Social: Alcalá, 14. MADRID
Capital desembolsado y reservas: 3.253.049,163'06
503 Dependencias en España y Africa

SUCURSAL EN PALENCIA: Don Sancho, núm. 10
(Frente a la Diputación)

Atiende especialmente a los AGRICULTORES, pagando LIBRE DE GASTOS, los contratos negociables del SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO

LIBRETAS DE AHORRO
CHEQUES DE VIAJE

Sucursales en la Provincia: Aguilar de Campoo, Saldaña y Villada
Aprobado por el Banco de España con el núm. 5.043

Cuatro Cantones

Espeleología palentina

Un año de espeleología en Palencia. No está mal.

Y, lo que es mejor, en un año una feconda y bien aprovechada labor.

La labor de estos muchachos del grupo espeleológico de la O. J. E. de Palencia es francamente ejemplar. Han hecho incursiones en cuevas todavía no descubiertas, totalmente inéditas; se han internado, en otras grutas, más allá de donde habían llegado otros; han explorado de nuevo cuevas ya conocidas; y desde luego han incorporado buenos retazos del subsuelo palentino a nuestro mapa provincial.

Buena, han dado datos prácticos para nuestro mapa; después, los cartógrafos tendrán la palabra.

El grupo de espeleología ha cumplido un año de actividades.

Los muchachos se merecen una enhorabuena interminable.

Nosotros la dejamos aquí, entre estas líneas, con el mejor estrechón de manos, a manera de aplauso, y de estímulo. Tienen bríos, tienen entusiasmo, tienen ya experiencia, puede esperarse mucho de ellos.

Ahora, lo que les hace falta, pues es de lo que no andan muy sobrados, es ayuda económica y técnica. La espeleología supone gasto y adquisición de material para las inspecciones, exploraciones, etcétera; los muchachos, en su año de actividades, han demostrado que son merecedores de ayuda, porque su tarea ha sido feconda y provechosa.

... Pero de esto, amigos, otros son quienes tienen la palabra.

LETRAS DE LUTO

Ha fallecido en nuestra capital don Miguel Montuola Espina, a los 79 años de edad, después de recibir los auxilios de la religión cristiana, siendo su muerte muy sentida por las dotes de bondad que adornaban al finado.

Acompañamos en el dolor que añade a sus hijos Pablo y Antonio, hija política, hermano, hermana política y demás familia.

Se cumple el día 13 el décimo aniversario del fallecimiento en Zaragoza de la distinguida señora doña Martina Hernández Pérez, Licenciada que era en Ciencias Químicas y profesora de la Escuela Normal y del Instituto de Palencia.

La finada, que dejó sinceros apre-

cios por donde pasó, en todas sus actividades, tanto familiares como culturales, produjo, al morir, el natural dolor por cuanto se había hecho querer en vida.

Con tal motivo, en esta fecha de aniversario, renovamos nuestro pésame más sentido a sus esposos don Victorino Durántez Padierna, tios, tios don Emilio Hernández y doña Patrocinio Pérez, hermanos políticos, tios, primos y demás familia.

Los alumnos palentinos de enseñanza primaria en la colonia escolar de La Coruña.

Llegaron sin novedad a la capital gallega

Para incorporarse a la Colonia Escolar que el Ministerio de Educación Nacional tiene establecida en el Grupo Escolar «La Guardia», de La Coruña, partieron el sábado con dirección a Medina del Campo a integrarse en el resto de la expedición procedente de las provincias de Salamanca, Valladolid, Segovia y Avila, cerca del medio centenar de alumnos de diversos Centros docentes de la capital.

La expedición palentina, al frente de la cual iban los Maestros don José García Porras y don Angel Medina Núñez, llegó sin novedad a la estación mencionada, acomodando los equipajes en uno de los coches que la Rente había destinado para el traslado, y después en compañía del Sacerdote y Maestros recorrieron los principales lugares de la zona.

A las doce de la noche fueron despedidos en el mismo coche que estaba aparcado para incorporarse al expreso de la capital gallega.

Nos llegan noticias telegráficas del Director de la Colonia, don Carlos Fernández Rodríguez, que todos los niños han realizado su incorporación felizmente.

EL SEÑOR
D. Miguel Montuola Espina
Falleció en Palencia
El día 11 de Agosto de 1963
A los 79 años de edad
Después de recibir los S. S.
— D. E. P. —
Sus apenados hijos Pablo y Antonio Montuola (empleados CAMPSA); hijas políticas Amparo Mojado y María Luz Piques; hermano Hermenegildo Montuola; hermana política Rafaela Folguera; nietos Pedro, Antonio, Miguel, Pablo, Bárbara y María Fernanda Montuola; sobrinos y demás familia.
Suplican a sus amistades una oración por su alma.
Funerales: Martes, día 13, a las ocho y media y a continuación la misa de familia.
Iglesia Parroquial: San Antonio.
Casa mortuoria: Avenida de Asturias, CAMPSA.
El Ocaso, S. A. Hontiyuelo.

SUCESOS LOCALES
ACCIDENTE.—En la Comisaría de Policía de nuestra ciudad, ha comparecido Leopoldo Nieto Zumel, soltero, de 17 años, albañil de profesión, manifestando que había sido asistido en la Casa de Socorro de esta capital de diversos heridas leves, salvo complicaciones que se produjo al caer de su bicicleta en las proximidades del Puente de San Román.
Posteriormente, pasó a reconocimiento en la Residencia «Lorenzo Ramírez», habiéndose dado cuenta al Juzgado competente.

REPRESENTANTE PARA PALENCIA
necesita Anónima de Importaciones, trabajando en exclusiva primeras marcas mundiales de materiales para DECORACION, CONSTRUCCION, INDUSTRIA, ETC., con preferencia esté relacionado con ARQUITECTOS, DECORADORES, Y CONSTRUCTORES.
Escribir a:
UCESA
UNIVERSAL DE COMERCIO EXTERIOR, S. A.
Av. del Generalísimo, 51 MADRID-16



ADHESION FUPAZ

Cuenta Churchill que en una ocasión iba alcanzado de tiempo a la radio, donde tenía que pronunciar unas palabras.

Llamó a un taxi y le pidió que lo condujera a la emisora.

— ¿Por qué, señor — dijo el chofer —, pero no puedo ir tan lejos, porque quiero estar pronto en casa para oír al señor Churchill que va a hablar.

Churchill se puso tan contento por aquella adhesión espontánea de quien no lo conocía, que le alargó al conductor un billete de una libra.

— Muchas gracias, caballero — dijo con entusiasmo el chofer —. Y agregó:

— Suba usted. Lo llevaré donde guste y que se vaya al diablo el señor Churchill.

EL UNICO MEDIO

La señora está contentísima porque ha ganado su pleito, y le dice al abogado:

— ¿Cómo podría testimoniarle a usted mi gratitud?

— Señora — dijo el abogado — desde que los fenicios inventaron el uso de la moneda, no hay más que una respuesta posible a esa pregunta.

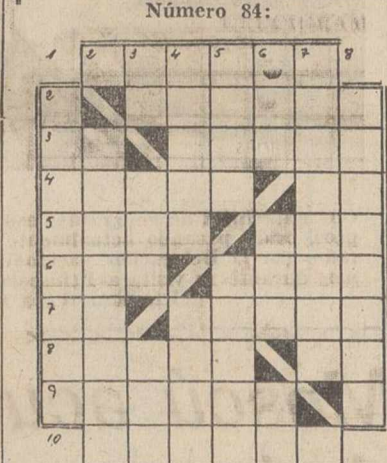
FUGA DE VOCALES. NUM. 5: L, d, s, o, a, e, i, n, v, r, t, d, s, n, l, c, j, d, n, l, s, r, s, d, s, l, s, n, n, t, n, d, d.

Solución al número 4: Donde hay amor no hay señor, que todo lo iguala el amor.

LOPE DE VEGA

CRUCIGRAMA

Número 84:



Horizontales: 1: Transparentes.

2: Anudase. 3: Simbolo del rutero.

4: Hijo del Océano y de Tithis. Desnude. 5: Moneda.

6: Nombre de un río. 7: Nombre de un río.

8: Nombre de un río. 9: Nombre de un río.

10: Nombre de un río. 11: Nombre de un río.

12: Nombre de un río. 13: Nombre de un río.

14: Nombre de un río. 15: Nombre de un río.

16: Nombre de un río. 17: Nombre de un río.

18: Nombre de un río. 19: Nombre de un río.

20: Nombre de un río. 21: Nombre de un río.

22: Nombre de un río. 23: Nombre de un río.

24: Nombre de un río. 25: Nombre de un río.

26: Nombre de un río. 27: Nombre de un río.

28: Nombre de un río. 29: Nombre de un río.

30: Nombre de un río. 31: Nombre de un río.

32: Nombre de un río. 33: Nombre de un río.

34: Nombre de un río. 35: Nombre de un río.

36: Nombre de un río. 37: Nombre de un río.

38: Nombre de un río. 39: Nombre de un río.

40: Nombre de un río. 41: Nombre de un río.

42: Nombre de un río. 43: Nombre de un río.

44: Nombre de un río. 45: Nombre de un río.

46: Nombre de un río. 47: Nombre de un río.

48: Nombre de un río. 49: Nombre de un río.

50: Nombre de un río. 51: Nombre de un río.

52: Nombre de un río. 53: Nombre de un río.

54: Nombre de un río. 55: Nombre de un río.

56: Nombre de un río. 57: Nombre de un río.

58: Nombre de un río. 59: Nombre de un río.

60: Nombre de un río. 61: Nombre de un río.

62: Nombre de un río. 63: Nombre de un río.

64: Nombre de un río. 65: Nombre de un río.

66: Nombre de un río. 67: Nombre de un río.

68: Nombre de un río. 69: Nombre de un río.

69: Nombre de un río. 70: Nombre de un río.

71: Nombre de un río. 72: Nombre de un río.

73: Nombre de un río. 74: Nombre de un río.

DEPORTES



ATLETISMO

España ganó a Turquía por 122-79

Excelente carrera de HARO en 5.000 metros que ganó con toda autoridad

Hizo 14-18-8, mientras se hundió AGUILAR con 15-6

Madrid, 11.—España ha vencido a Turquía en el encuentro internacional de atletismo celebrado sábado y domingo en el Estadio de Vallehermoso, por 122 puntos a 79.

Unas nueve mil personas asistieron a la jornada del sábado que finalizó con la victoria española de 59-33.

La nota más destacada en esta primera sesión lo constituyó la esperada carrera de 5.000 metros en la que venció claramente el palentino Mariano Haro, que oyó las mayores ovaciones de la noche, por parte del entusiasta público, que, en cambio, defraudó de la actuación del reciente recordman español Fernando Aguilar, bucheó a éste durante su floja actuación.

Las pruebas se desarrollaron así: 400 M. VALLAS: Artach, por la calle tres; Girbau, por la cinco. Los dos turcos parían veloces. Parece que los nuestros no quedaban bien. En la sexta valla despierta Artach y en la séptima Girbau que, como un bólido, va a los alcances de Ozguden, que gana por un soplo. Mal Artach de espíritu y, como siempre, de técnica.

1. Ozguden (T.), 54 s. 2-10; 2. Girbau (E.), 54-2; 3. Artach (E.), 54-6; 4. Kandedgi (T.), 56-2.

ALTURA: El listón se coloca a 175. Los cuatro atletas acuerdan subirlo a 180. El turco Varcoglu falla los tres intentos y no puntúa. Los españoles, sólo medianos. Sahiner salta mejor y, sobre todo, tiene más talla y facilidades. Por eso, vence.

1. Sahiner (T.), 1'33; Garriga (E.), 1'30; 3. Aguado (E.), 1'30. PESO: Nota superioridad española. Gándara empieza bien, pero todos sus cuatro tiros últimos son nulos. Vidal consigue 16'01 en el quinto ensayo. Su serie: 15'57, 14'83, 0, 15'33, 16'01 y 15'08.

1. V. Quadras (E.), 16'01; 2. D. Gándara (E.), 15'33; 3. Aydede (T.), 14'01; 4. Akin (T.), 13'44.

200 METROS: Paraíso, por la calle dos, Parga, que sustituye a Suárez, en la tres. Salida espléndida del salmantino. Al entrar en la recta, los dos españoles van delante. Faltando cincuenta metros, Cevik pasa a Parga y casi aprieta a Paraiso sobre el hilo.

1. Paraiso (E.), 22 s. 1-10; 2. Cevik (T.), 22-1 (récord igualado); 3. Parga (E.), 22-2; 4. Cuyur (T.), 23 s.

LONGITUD: Como en peso, superioridad española. Los turcos son muy flojos. Serie de Osaba: 7'25, 7'28, 0, 6'98, 0 y 7'03. Serie de Pedrerol: 7'06, 7'17, 7'00, 0, 0, 0.

1. Osaba (E.), 7'28; 2. Pedrerol (E.), 7'17; 3. Kurt (T.), 6'68; 4. Usal (T.), 6'68.

800 METROS: Partida con tren

José Vicente Herreras, nuevo entrenador del "Palencia"

Nos comunican que el Palencia C. de F. cuenta ya con nuevo entrenador. Según esta misma información —al parecer de buena tinta— se ha llegado a un acuerdo con el preparador, que hace dos temporadas fue entrenador del Cacereno, y ha sido durante dos años seleccionador de la Federación Oeste. El domingo presenció el partido jugado en Velilla del Río Carrión entre un conjunto del Velilla y otro del Arcés y vio ya a varios jugadores que le interesarán para el futuro y próximo equipo mojado.

Ahora las gestiones para formar el equipo y a comenzar a andar, pronto. Aunque despacio parece que se va adelante.

Delegación Comarcal de Fútbol

Mañana martes a las ocho y media de la tarde, en el local de esta Delegación, sito en don Sancho número 1, 2, tendrá lugar la entrega de premios de la temporada 1962-63.

Corresponden a los equipos: Palencia C. de F., Campeón Juvenil.

Castilla C. de F., campeón Copa Federación.

Club D. Venta de Baños, Copa Deportividad en Aficionados.

Castilla C. de F., Copa Deportividad Juveniles.

EL SECRETARIO

falso. Un minuto en los primeros 400, Onel haciendo espantosa para defender a Kokak. En la última curva los turcos parecen vencer. Amigo está muy retrasado y Barbeitos parece incapaz de remontar. En la recta final resurge un Amigo fenomenal. Barbeitos pasa a Kokak y, por último, sobre la línea de meta, el salmantino vence.

1. Amigo (E.), 1-53-6; 2. Barbeitos (E.), 1-53-6; 3. Kokak (T.), 1-54; 4. Onel (T.), 1-55-4.

DISCO: Sin color. Los españoles dominan a partir del segundo intento. Cakir pareciera demostrar alguna condición, pero poca. Los nuestros, sin progresar.

1. V. Quadras (E.), 46'97; 2. Parés (E.), 45'96; 3. Cakir (T.), 45'27; 4. Tanik (T.), 41'44.

5.000 METROS: Expectación entre el público. Salida rápida: 400 m. en 1-4-800 en 2-8-1.000 en 2-43. Aguilar, Haro y Dakilic pasan agrupados. A los dos kilómetros (5-36 por Aguilar), se advierte que éste va flojo. Haro empuja y medio kilómetro después el vaso empieza a perder metros. Los 3.000 metros en 8-34 por Haro, que ha despegado a Dakilic, pero no a Sabán, que lucha. Aguilar, sin convicción, corre con apatía y hay silbidos. Los 4.000 metros los pasa Haro en 11-31, con Sabán muy cerca; pero el palentino fuerza ritmo, bate estruendosamente al turco y se va solo de cara a la meta, batiendo su récord personal.

1. Haro (E.), 14-18-8; 2. Sabán (T.), 14-30-2; 3. Dakilic (T.), 14-43-6; 4. Aguilar (E.), 15-6.

4 x 100: España por la calle 2; Turquía por la 3. Desde el primer hectómetro hay superioridad española. Cambio deficiente entre Paraiso y Matallana y espléndido entre éste y Quinteiro. Los turcos ya están lejos. La última toma, donde Areta debe frenar un poco para no salirse de zona, a nuestra equipo una ventaja de treinta metros, que Areta eleva más ante la impotencia del rival de estafeta.

1. España (Paraiso, Matallana, Quinteiro, Areta), 42-1; 2. Turquía (Yoksel, Fakir, Mehmet, Aydin), 44-5.

LA SEGUNDA JORNADA

La nota más destacada y, a la vez, más penosa de la segunda jornada

de hoy, ha sido producida en la prueba de los 1.500 metros, que, tras ser descalificado un atleta, por país, los jueces decidieron volverla a celebrar. A esta segunda llamada, sólo se presentó el atleta turco descalificado —y creemos con razón— M. Dakilic, que, en un paseo en solitario, se adjudicó

el triunfo en medio de las protestas de los aficionados. Justa o no la primera decisión de los jueces, éstos no pueden ni deben —en bien del atletismo español— desdecirse y tomar, un cuarto de hora más tarde, otra.

(Continúa en séptima página)

Campeonato mundial de ciclismo fondo en carretera para profesionales

El belga Bohon Behyt se proclamó campeón, seguido de Van Looy

Venció al sprint a un grupo de 28 corredores entre ellos el español Angelino Soler que se clasificó en el puesto 21

Bahamontes, Pérez Francés y Rogelio Hernández sufrieron caídas y abandonaron la prueba

Reinax (Bélgica), 11.—Bononi Behyt, de Bélgica, se ha proclamado campeón mundial de ciclismo, fondo en carretera para profesionales, después de comprobarse por la película de la llegada que se había impuesto en emocionante sprint a su compatriota Van Looy —gran especialista de llegadas— lo que resultó ser una de las notas más sensacionales de la prueba.

La victoria de Behyt, recibida con división de opiniones entre los espectadores, entre los que predominaban partidarios de Van Looy, fue desahogada algo cuando otros corredores extranjeros alegaron que se les había dificultado en los últimos 300 metros participar en el sprint final. Ninguno de ellos, sin embargo, presentó protesta oficial sobre dichas tácticas.

Johannes de Haan, de Holanda, se clasificó en tercer puesto después de desistirse una protesta presentada por el francés André Darrigade, en la que exponía que había pisado la cinta en tercera posición. Darrigade, por tanto ocupó el cuarto lugar.

La clasificación registrada ha sido ésta:

1. Bononi Behyt (Bélgica), 7-25-26 (a 37'361 kms. hora)
2. Rik Van Looy (Bélgica)
3. Johan de Haan (Holanda)
4. André Darrigade (Francia)
5. Raymond Poulidor (Francia)
6. Gilbert Desmet (Bélgica)
7. Johan Janssen (Holanda)
8. Franco Cribbiori (Francia)
9. Jean Stablinski (Francia)
10. Rens Sigi (Alemania Occidental)
11. Damsen (Holanda)
12. Proost (Holanda)
13. Wright (Gran Bretaña)
14. Anquetil (Francia)
15. Cazala (Francia)
16. Maurer (Suiza)

Motocross en Bilbao

Se corrió el segundo Gran Premio del Ayuntamiento

Bilbao, 11.—En el circuito de Archanda se ha corrido el «Segundo Gran Premio Internacional Motocross Ayuntamiento de Bilbao», celebrándose en primer lugar la prueba de 250 cc. en tres mangas de 10 vueltas cada una, participando 12 corredores.

Las tres fueron ganadas por los españoles Sáez y Pedro Pi y el alemán Specht, quedando la clasificación como sigue: Pedro Pi, con «Montesa», cinco puntos; Encevis, de Suecia, 8; Bult, de España, 12; Sáez, de España, 12; Mcarty, de EE. UU., 19; Specht, de Alemania, 25.

A continuación se corrió la de 500, tomando parte 11 corredores. Ha sido altamente espectacular por la lucha declarada entre el alemán Specht y el español Pedro Pi. En la primera manga cayó el campeón español José Sánchez, que le retrasó considerablemente. Con algunas heridas de poca consideración continuó la prueba pero volvió a caer en la segunda manga, retirándose definitivamente. Las tres mangas fueron para el corredor alemán Specht y la clasificación se estableció en la forma siguiente:

Specht, de Alemania, sobre «Maluco», 3 puntos; Pedro Pi, de España, 6; Cossia, de Italia, 9; Encevis, de Suecia, 14; Gremar, de España, 17; Olivencia, de España, 22; Naltco, de Italia, 23; Mcarty, de EE. UU., 30; Friedhel, de Alemania, 31.

Las pruebas han congregado gran cantidad de público, calculándose en unas 20.000 personas.—Añil.

17. Ignolin (Francia)
18. Desmet (Bélgica)
19. Post (Holanda)
20. Zilloli (Italia)
21. Angelino Soler (España)
22. Junkermann (Alemania Occidental)
23. Grossard (Francia)
24. Planckaert (Bélgica)
25. De Tosso (Italia)
26. Pischel (Alemania)
27. Gerami (Bélgica)
28. Simpson (Gran Bretaña)
29. Behyt (Bélgica)
30. Oldenbourg (Alemania), 7-29-43
31. Hodgkail (Alemania), id.
32. Durante (Italia), id.
33. Taccone (Italia), 7-30-04
34. Benson (Gran Bretaña), 7-30-50
35. Ramsbottom (Gran Bretaña), id.
36. Francisco Suñé (España), 7-33-03

SETENTA PARTICIPANTES

Con tiempo nublado y fuerte viento, similar al reinante en el día de ayer, en la carrera de aficionados, 70 corredores, pertenecientes a 13 países, tomaron la salida a las nueve de la mañana, dispuestos a cubrir los 278,700 kilómetros (17 vueltas al Circuito de Reinax).

Un grupo de unos 20 corredores, encabezados por el alemán Rudi Altig, completó la primera vuelta con unos 100 metros de ventaja sobre el grueso de corredores, que no se emplea a fondo en estos prolegómenos. Los 33 primeros kilómetros (dos vueltas) se cubren en 54'15" a una media de 36,332 kms. hora.

ANGLADE IBA EN CABEZA EN LA 4ª VUELTA

Henri Anglade, de Francia, marcha en cabeza del pelotón al pasar por las tribunas tras la cuarta vuelta. Durante la sexta y séptima vueltas, llueve fuerte e inintermitentemente. Nueve corredores han logrado adelantarse de sus compañeros y terminan la sexta vuelta con unos 30 segundos de ventaja. Dichos corredores son Louis Proost, Plankaert, Gimmi, Moresi, Desmet, G. Enthoven, Johan Huns, y J. Groussard. Este grupo cubre hasta este momento 6 vueltas, el recorrido en 2 horas, 39 minutos y 29 segundos, a un promedio de 37,023 kilómetros por hora.

EMPIEZAN LOS ABANDONOS

Cuatro corredores, Yoshima Cahima y Kunio Owada, del Japón; Hermann Schmidiger, de Suiza, y Bill Magga, de Austria, han abandonado ya la prueba. El tercer participante japonés, Hiroshi Toshima, marcha con un retraso de unos cinco minutos y es muy ovacionado cuando rehúsa retirarse. Al terminar la séptima vuelta, sin embargo, se ve obligado a abandonar. En ese momento iba a un cuarto de hora de los primeros. También abandonó Barrywadell, de Australia.

Cesa de llover y sale el sol durante la octava vuelta, en la que Guy Ignolin, de Guidio de Rossosalan consiguen una ventaja de 39 segundos sobre el alemán Bughdahl, quien, a su vez, disfruta una delantera de cinco segundos sobre el pelotón, del que tira Joseph Groussard.

El tiempo que se ha empleado hasta ahora es de 3-32-26.

ALTIG, ABANDONA

Se produce ahora el abandono de la primera figura importante. Es la del alemán Rudi Altig, quien, con la espalda lesionada, dice: «Durante la lluvia, sufrí una caída y me lesioné en la espalda. Me duele bastante y no me es posible continuar». Italo Zilloli, de Italia, Armand Desmet, de Bélgica, y el favorito Van Looy, de Bélgica, se unen a los dos primeros en la novena vuelta. Ter-

FUTBOL

El Málaga ganó (4-2) al "F. A. R." ("Fuerzas aéreas de Marruecos")

MÁLAGA, 4: F. A. R., 2. Málaga, 11.— En partido jugado anoche en La Rosaleda, el Málaga venció por cuatro tantos a Marruecos. Asistió mucho público.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

F. A. R.: Allain; Salam, Amar (Boazza), Ymerkki; Yarghail, Chinnou, Lamari, Mouhtafil, Mustafá, Toussef y Bamous.

Málaga: Américo (Porras); Tosco, Luna (Arias), Pórtolos; Ben Barek, Ruiz; Roviera, Tinanón, Mendi (Fuyones), Velázquez y Torres.

Árbitro, el colgado malagueño López Reyes, que tuvo una actuación aceptable.

El primer tiempo terminó con el resultado de 2 a 1 favorable al Málaga. El partido se inició con una arrancada del Málaga, que forzó un córner. El equipo marroquí contraataca y crea algunas situaciones peligrosas. A los once minutos hay una buena jugada de Ruiz que pasa a Velázquez y éste desde lejos tira cruzado y consigue el primer gol de la noche. Después hay varias arrancadas de los dos interiores visitantes, y a los 16 minutos Mustafá empató en una jugada rápida en combinación de toda la delantera. Domina el Málaga y fuerza dos córners. A la salida de uno de ellos, involuntariamente el portero lesiona al delantero centro Mendi y es sustituido por Fuyones. A los 40 minutos hay una jugada buena de la delantera local, rechaza el portero y Roviera marca el segundo gol para el Málaga. Con este resultado de 2 a 1 se llega al descanso.

El segundo tiempo se inicia con un ataque del Málaga. A los 28 minutos Fuyones se interna, dribla a varios contrarios, incluso al portero, y marca el tercer gol para su equipo. El partido es movido e interesante en estos momentos. A los 35 minutos hay un conato de juego peligroso entre el extremo local Torres y el defensa marroquí y el árbitro expulsa a los dos para evitar mayores consecuencias. A los 37 minutos la defensa marroquí incurre en falta. Fuyones tira directo y consigue el cuarto gol. Domina el Málaga y los marroquíes realizan contraataques, algunos de ellos peligrosos. En el minuto 45 hay una escapada del extremo marroquí Bamous, aprovecha el fallo de la defensa y marca el segundo gol.

El partido termina con el resultado de cuatro tantos a dos.

En conjunto el partido, sin ser de gran calidad técnica, ha estado disfrutado, porque se ha jugado con rapidez en muchos momentos; lo mejor de los dos equipos ha sido la delantera. Por el equipo marroquí destacaron el extremo Bamous y el interior Mouhtafil y Mustafá, la media ha estado trabajadora y la defensa se ha mostrado tal vez demasiado enérgica.

Por el Málaga, lo mejor la delantera y de ella la línea Velázquez-Torres.—Añil.

COLONIA, 2: ZARAGOZA, 1

Colonias (Alemania), 10.— El C. F. Colonia ha vencido al Real Zaragoza por dos a uno. El primer tiempo finalizó con empate a un gol.—Añil.

ca el tercer gol para su equipo. El partido es movido e interesante en estos momentos. A los 35 minutos hay un conato de juego peligroso entre el extremo local Torres y el defensa marroquí y el árbitro expulsa a los dos para evitar mayores consecuencias. A los 37 minutos la defensa marroquí incurre en falta. Fuyones tira directo y consigue el cuarto gol. Domina el Málaga y los marroquíes realizan contraataques, algunos de ellos peligrosos. En el minuto 45 hay una escapada del extremo marroquí Bamous, aprovecha el fallo de la defensa y marca el segundo gol.

El partido termina con el resultado de cuatro tantos a dos.

En conjunto el partido, sin ser de gran calidad técnica, ha estado disfrutado, porque se ha jugado con rapidez en muchos momentos; lo mejor de los dos equipos ha sido la delantera. Por el equipo marroquí destacaron el extremo Bamous y el interior Mouhtafil y Mustafá, la media ha estado trabajadora y la defensa se ha mostrado tal vez demasiado enérgica.

Por el Málaga, lo mejor la delantera y de ella la línea Velázquez-Torres.—Añil.

Colonias (Alemania), 10.— El C. F. Colonia ha vencido al Real Zaragoza por dos a uno. El primer tiempo finalizó con empate a un gol.—Añil.

LAS FECHAS DE LOS PARTIDOS

REAL MADRID RANGERS

Glasgow, 11.—Stot Symon, preparador del Club Rangers ha declarado que su equipo jugará con el Real Madrid en el Ibrox Stadium el miércoles, 25 de septiembre, y en Madrid el día de octubre, en partidos de la primera ronda de la Copa de Europa.—Añil.

En la prueba para aficionados, el italiano Flaviano Vicentini se proclamó campeón

El corredor español Antonio Sabán resultó herido en una caída y fue trasladado a una clínica de Reinax

Reinax, 10.— Clasificación del Campeonato Mundial de Ciclismo en ruta para aficionados:

1. Flaviano Vicentini (Italia), 5 horas, 10 minutos y 20 segundos para los 136,800 kms. del recorrido a una media horaria de 38,062 kms.
2. Francis Bazire (Francia), id.
3. Wilfred Bolke (Alemania), id.
4. Joseph Huysmans (Bélgica), id.
5. Gerben Karstens (Holanda), a 28".
6. Hendrik Cornelisse (Holanda), id.
7. Paul Lemetayer (Francia), id.
8. Roger Swert (Bélgica), id.
9. Julian Stevens (Bélgica), id.
10. Camille Vineke (Bélgica), id.
11. Stefanoni (Italia), id.
12. Gismondi (Italia), id.
13. Costa Petterson (Suecia), id.
14. De Pauw (Bélgica), id.
15. Mugnaini (Italia), a 32".
16. Fingel (Dinamarca), a 1'16".
17. Berterse (Holanda), id.
18. Den Hartig (Holanda), id.
19. Bollenberg (Alemania), a 2'53".
20. Dumont (Francia), id.
21. Melichov (Rusia), a 3'37".
22. Delisle (Francia), a 3'58".
23. Kapitánov (Rusia), id.
24. Saindschuchin (Rusia), id.
25. Herger (Suiza), a 5'18".
52. José Manuel Lasa (España), 5-33-33 a 2'38".

ANTONIO SABÁN A UNA CLÍNICA

El corredor español Antonio Sabán, resultó herido en una caída y ha sido trasladado a la clínica de Reinax.—Añil.

MARTI ABANDONO

Reinax, 10.— A consecuencia de una caída, el corredor español Francisco Martí se ha visto obligado a abandonar la carrera para el Campeonato Mundial de Ciclismo en ruta, para aficionados.—Añil.

DETALLES DE LA PRUEBA

Reinax, 10.— Después de las caídas que obligan a abandonar al marroquí El Gouch y al español Antonio Sabán, así como al inglés Wesley y al belga Van Vlieberghe, que son

transportados a la clínica de Reinax, comenzó a llover, Lemetayer, Aimar y Den Hastog pasan en cabeza ante la tribuna con 15" de delantera sobre los demás.

El francés Seve sufre un pinchazo que todavía retrasa más su marcha por lo que se ve obligado a abandonar.

El grupo de perseguidores alcanza a los de cabeza y son 11 corredores los que pasan en cabeza, la ventaja del octogésimo kilómetro, con 55" de ventaja.

Sufre una caída el austriaco Varga y se retira. En el km. 90 Zollinger Saidchuchin y Kubilien se destacan y comienzan la persecución de los once de cabeza pero fracasan. Otro grupo se lanza en persecución de los escapados, formado por Saidchuchin —otra vez— Bazire, Patterson, Stationi, Seerts, Harger, Cornelisse, Pieterse, Stevens y Charapovitch en la línea de terminación a las seis vueltas (mitad de carrera, es decir 98,400 kilómetros) 25 segundos es la ventaja de los de cabeza. El pelotón se encuentra en 44" y está formado ya por solo 30 corredores.

Pronto hay un reagrupamiento en cabeza con 26 corredores. El ruso Kapitánov intenta ir en solitario, pero fracasa. Poco antes de la séptima vuelta, están juntos unos 50 corredores.

Poco después del comienzo de la octava vuelta hay otra escapada, obra de once corredores (3 belgas, 3 holandeses, 2 italianos, 3 rusos y un sueco), y terminan la octava vuelta con 31" de ventaja.

Kapitánov intenta de nuevo la escapada, pero también fracasa. Ahora se reagrupan en cabeza 23 corredores. Entre ellos, están Bazire, Delisle y Lemetayer. Preceden en 10" al pelotón.

Al comienzo de la décima vuelta, Dumont en solitario, se lanza en persecución del primer grupo. Pieterson, por su parte, consigue destacarse. Al

final de esta vuelta lleva 11" de ventaja a Stefanoni, Kapitánov, Hartov, Petterson, etc., y 1'37" a Aimar, Dumont, Herger, Bollenger y Tcherepovitch.

En la vuelta siguiente Huysmans se lanza por su parte, consigue 43" de ventaja sobre De Wit y 1'23" sobre 20 corredores que se han reagrupado. El belga sigue sacando ventaja y termina la penúltima vuelta con ventaja de un minuto sobre De Wit. Segundo, de 2 minutos sobre Delisle, que ha contraatacado, de 2'46" sobre el pelotón, de 3' sobre Dumont y Bollenger. Pero antes de terminar esta vuelta, el francés Aimar abandona. En la última, De Wit, que ocupaba el segundo lugar, es alcanzado por el pelotón.

Tras de Tuyamane, el pelotón reacciona violentamente. El belga cede gran parte de su ventaja y a 8 kms. de la llegada, cuando ya ha vencido las principales dificultades del circuito sólo tiene 34" de ventaja sobre el pelotón que va no merced al nombre, puesto que está compuesto solamente por 14 corredores. El final de la carrera es apasionante. Los 14 corredores a quienes precede Tuyamane se acercan cada vez más. De entre ellos, se destacan tres: Bazire, Vicentini y Bolke y se unen a Tuyamane al que alcanzan. Los cuatro entran juntos en la última recta. El francés Zazire, junto a la tribuna se adelanta en el «sprint», pero a 100 metros de la línea de meta es el italiano Vicentini quien se adelanta.

El francés lucha pero no puede alcanzar al italiano y ha de conformarse con el segundo puesto. El tercero es para el alemán Boke y el cuarto para el belga Tuyamane. Solo el estado del inglés Berybryton inspira algunas inquietudes a los médicos de la clínica de Reinax a la que han sido trasladados todos los ciclistas que han sufrido caídas durante la competición de hoy, correspondiente a los Campeonatos Mundiales.—Añil.

BOXEO

Folledo disputará el título al campeón Europeo de pesos medios

El día 12 de Septiembre en la Plaza de las Ventas

Madrid, 10.—Lazio Papp, el púgil húngaro, campeón europeo de los medios, defenderá su título ante el español Folledo, en un combate que parece ser ha sido concertado para el 12 de septiembre en la plaza de toros de Las Ventas.—Añil.

Itinerario de la Vuelta Ciclista a Cataluña

Se correrá, en nueve etapas, del 8 al 15 de Septiembre

Barcelona, 10.—Ha sido dado a conocer el itinerario que seguirá la XLIII edición de la Vuelta Ciclista a Cataluña, que se correrá entre el 8 y 15 del próximo mes de septiembre.

Primera etapa: Circuito de Montjuich, 39 kilómetros.

Segunda etapa: Barcelona-Calella, 67,500 kms.

Tercera etapa: Calella-Lloret de Mar, 186 kms.

Cuarta etapa: Lloret-San Feliu-Rivas, 183 kms.

Quinta etapa: Andorra-Tarragona, 229 kms.

Séptima etapa: Tarragona-Tortosa, 150 kms.

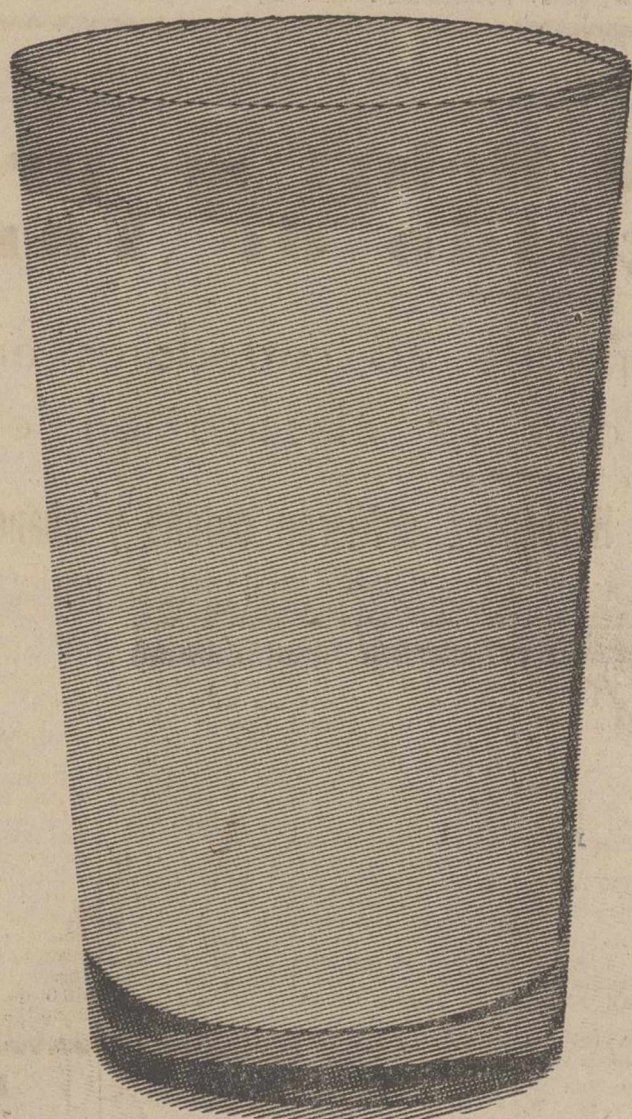
Octava etapa: Tortosa-Salou-Reus, 164 kms.

Novena etapa: Reus-Barcelona, 141 kms.

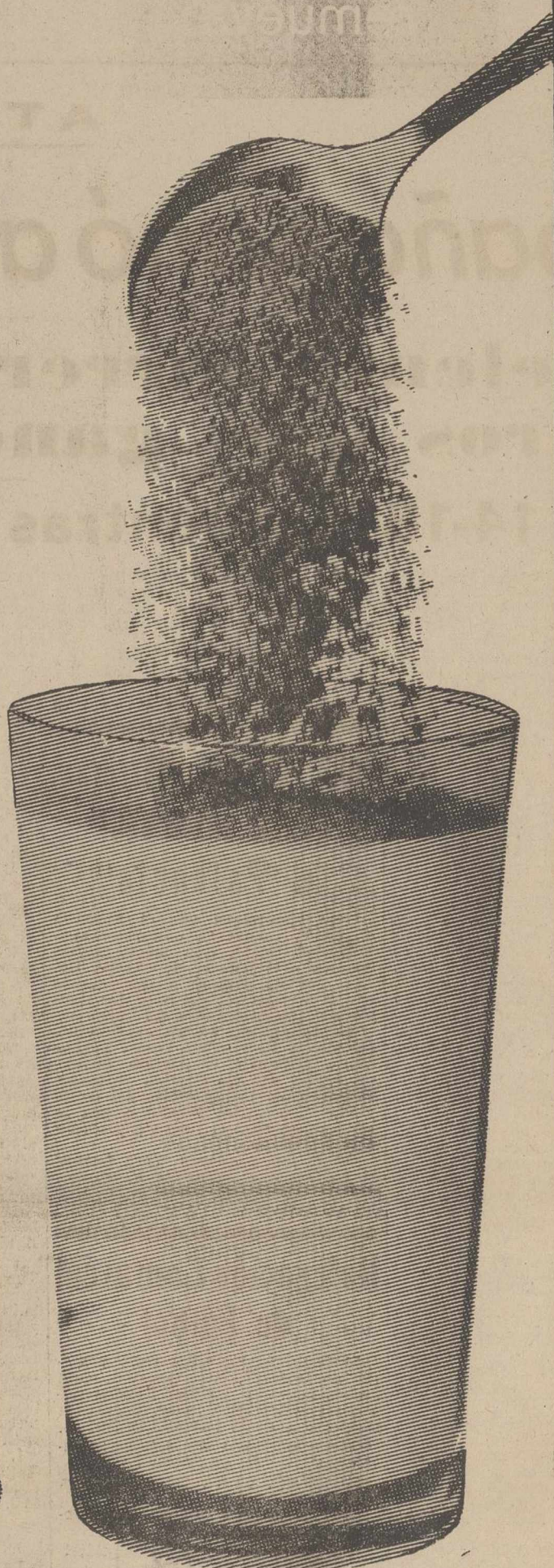
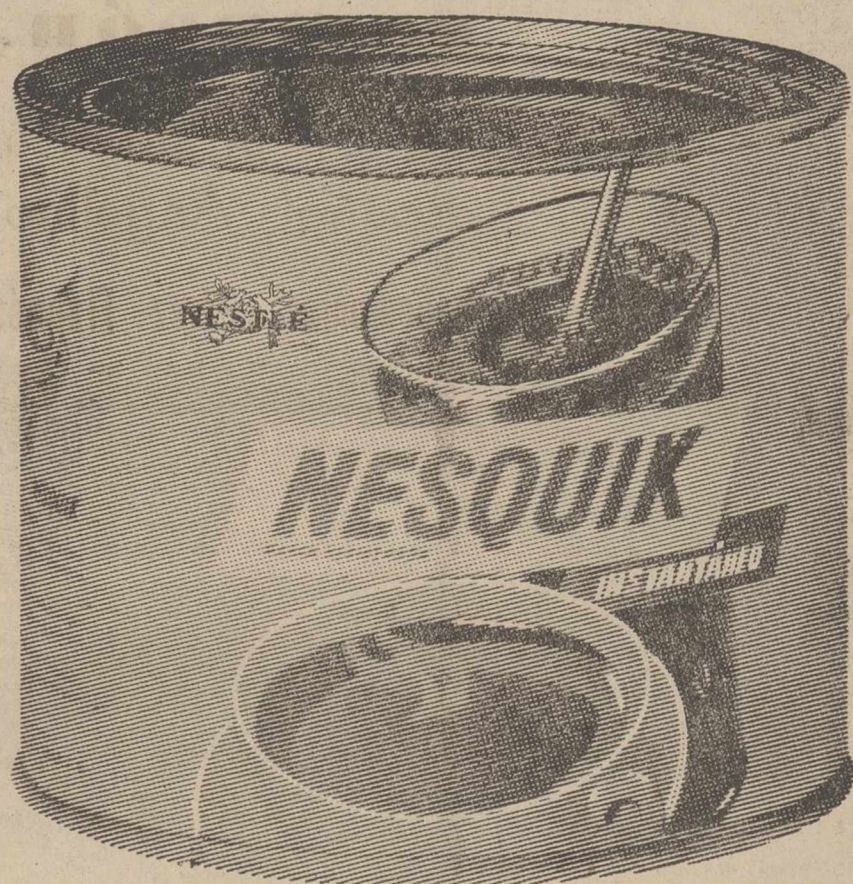
Puntuarán para el Premio de la Montaña: el alto del Estadio de Montjuich en todas las vueltas pares, en la primera etapa; el alto de Vallgorriana, en la segunda; el alto de San Hilario de Sacalm en la tercera; collado de Santigosa, en la cuarta; collado de Tosa en la quinta; collado de Lilla en la sexta; y alto de Ordal y circuito de Montjuich en todas las vueltas pares en la novena.—Añil.

MUDANZAS ARRIBAS
NUEVOS AUTO-CAPITONES
Plaza Mayor, 5. Tel. 22988
VALLADOLID

un vaso de leche



dos cucharaditas
de **NESQUIK**

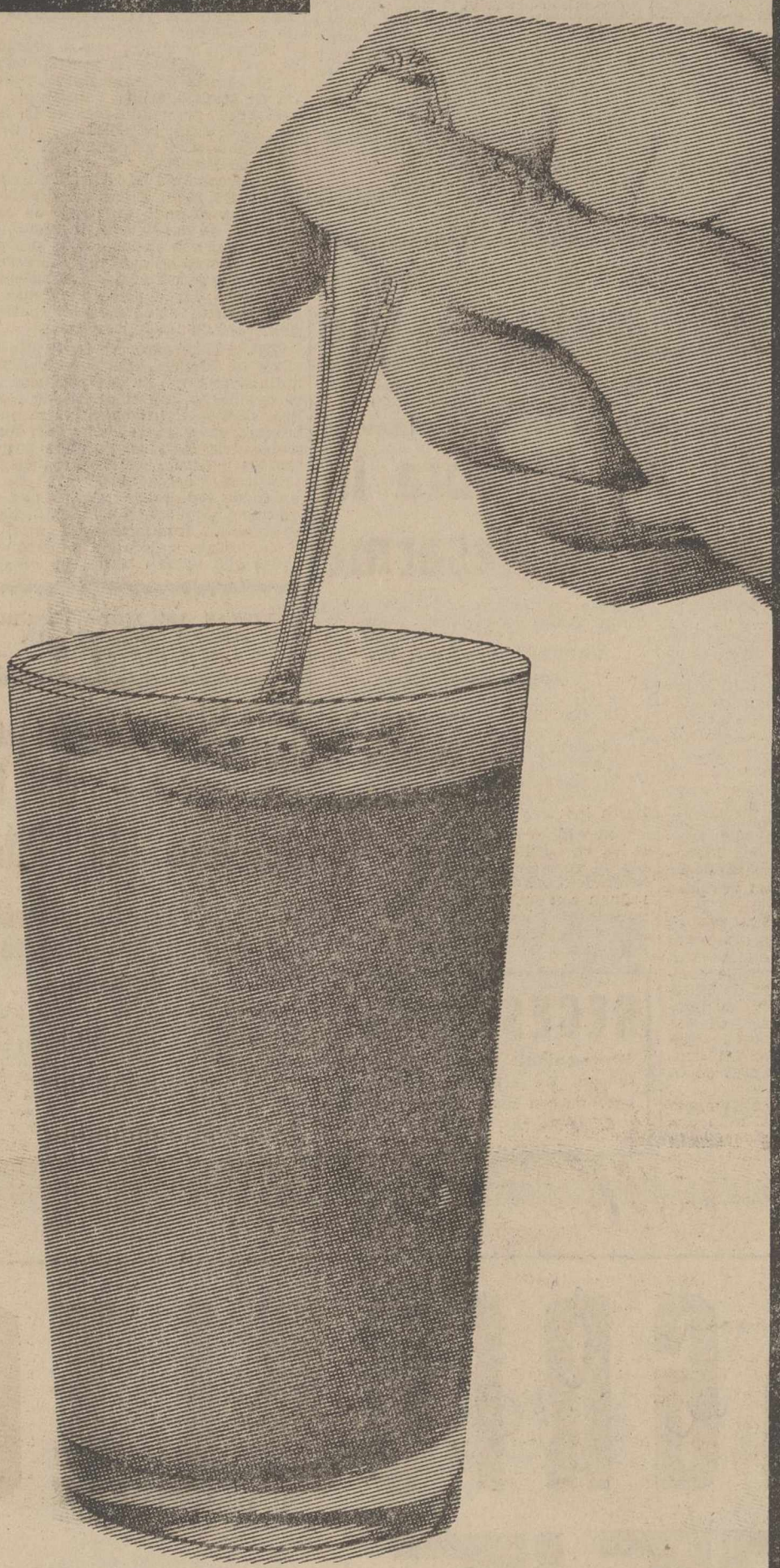


NESTLÉ lanza un nuevo

Sólo **NESQUIK** tiene el delicioso sabor a *Chocolate* **NESTLÉ**...

...y **NESTLÉ** sabe lo que les gusta a los niños

remueva



y... ¡ya está!



producto que no se parece a ningún otro

NESQUIK con leche fría o caliente es "la bebida de la juventud"

NESQUIK es un producto moderno y único en su clase

NESQUIK es "instantáneo", fácil de preparar, ligero y fácil de digerir

se mezcla
instantáneamente
con leche fría

NESQUIK®
MARCA REGISTRADA

Dean Rusk regresó a Washington de su viaje a Rusia y Alemania

(Viene de primera página)

procedente de Bonn, donde ayer asistió al cancelier Adenauer que la sesión de suspensión de pruebas nucleares, no entrañaría el reconocimiento del régimen de la Alemania oriental.

El secretario norteamericano de Estado informó al presidente Kennedy, por teléfono, muy poco después de su llegada y mañana realizará un informe personal en la Casa Blanca, tras testimoniar ante la Comisión senatorial de Relaciones Exteriores.

Las audiencias del Senado norteamericano — que se prolongarán durante dos o tres semanas, según se espera — constituyen la parte más delicada de proceso de ratificación por los Estados Unidos y las predicciones del senador republicano Mugh Scott, son de que la antedicha ratificación se conseguirá con el voto afirmativo de más de 80 miembros de los 100 que componen el Senado.

Entre las personalidades que se encontraban en el aeropuerto, para recibir al secretario general norteamericano de Estado, se encontraba Averell Harriman, el enviado estadounidense en las negociaciones de Moscú. Averell Harriman ha declarado hoy en una entrevista televisada, que creía que Rusia respetaría el tratado para evitar los riesgos de una guerra nuclear.

«Yo sé que todo el mundo piensa que los rusos no respetan los acuerdos que firman, pero esta vez los soviéticos desean evitar los riesgos de una guerra nuclear».—Efe.

T.V.E.

PROGRAMAS PARA EL DIA 13

Programa de sobremesa: 2, Carta de ajuste; 215, Presentación; 217, Mundo insólito; 230, Panorama; 245, Plaza de España; 3, Telediarlo; 325, Cotizaciones de Bolsa; 330, Las aficiones; 345, La aventura de la música; 4, Final del programa de sobremesa.

Programa de noche: 745, Carta de ajuste; 8, Presentación; 802, No se quede sin saberlo; 830, Sospecha (Presenta: «La foto de bodas»); 925, El tiempo; 930, Telediarlo; 945, Foto TV («La angustia vital»); 1015, Erase una vez... Presenta: «El hermano de Daudet»; 1040, Ajedrez fatal (telefilm seriado de largo metraje); 1135, Telediarlo; 1150, Estrellas en 625 líneas (Joaquín Soler Serrano les presentará una nueva «estrella» de la canción); 12, Versos a medianoche («Desde mi vieja orilla», Panero); Momento musical («Sinfonía inacabada», Schubert); Meditación y 1215, Cierre.

ADENAUER INFORMÓ AL GOBIERNO ALEMÁN

Bonn, 12. — El cancelier Adenauer ha informado al Gobierno alemán, en una sesión especial celebrada hoy, de los resultados de sus conversaciones con el secretario norteamericano de Estado, Dean Rusk, el pasado fin de semana.

Sobre ellas, un portavoz oficial dijo ayer que habían contribuido a alcanzar «una solución feliz» que permite al Gobierno de la República Federal alemana adoptar una actitud positiva en el asunto de la eventual adhesión al tratado de prohibición de pruebas nucleares.

Observadores políticos en la capital alemana, creen que Dean Rusk ha dado garantías a Adenauer, de que el tratado no presupone el que se vayan a alcanzar acuerdos inmediatos con los rusos sobre los espinosos y fundamentales problemas que afectan a Alemania.—Efe.

El asunto Ward todavía trae cola

Un amigo del difunto doctor, intenta suicidarse con barbitúricos

Oxford (Reino Unido), 11.—El jugador profesional, Joseph Wade, amigo íntimo del fallecido Dr. Stephen Ward, ha tenido que ser asistido con la mayor urgencia en una casa de socorro de Oxford, donde ingresó con síntomas de intoxicación aguda, a causa, evidentemente, de haber ingerido una dosis excesiva de morfina.

Wade, que cuenta treinta y nueve años de edad, y está casado con la actriz cinematográfica Corinne Grey, ha proclamado que teniendo pruebas de descargo en favor de su amigo Ward, se ausentó cobardemente de la sala del Palacio de Justicia de Old Bailey, cuando se estaba procesando al escópato tristemente célebre.

Poco después de que se difundiera la noticia de que el Dr. Ward había muerto a consecuencia del envenenamiento producido por los barbitúricos, el sábado último, Wade se apresuró a telefonar a las Redacciones de los periódicos londinenses, diciendo que estaba arrepentido de su actitud ante el proceso de su amigo y que su conciencia lo acusaría durante el resto de su vida, porque no había comparecido ante el juez y no había prestado testimonio a favor del Dr. Ward.

Estas manifestaciones de congoja, por no haber reivindicado a tiempo el nombre de su amigo, las repitió ante las pantallas de la televisión británica el jueves pasado por la noche.

Un portavoz de la clínica donde ha sido atendido, ha declarado a los periodistas que el jugador de ventaja padece envenenamiento de pronóstico reservado, a consecuencia de haberse tomado una dosis masiva de barbitúricos y que se «encuentra ahora tan bien como puede esperarse».

Se va a reunir el Parlamento argentino

Para ratificar la victoria del nuevo Presidente

SE REUNE EL PARLAMENTO ARGENTINO

Buenos Aires, 12. — Por primera vez desde el levantamiento militar de marzo de 1962, se va a reunir hoy el Parlamento argentino para ratificar la victoria del presidente electo, Arturo Illia que también ha conseguido, con los dos escaños últimos ganados por su partido radical del pueblo, mayoría en la Cámara Alta del Parlamento.

Sin embargo, pese a sus 192 escaños parlamentarios, se cree que Illia tendrá que buscar apoyo de otras facciones políticas para poder realizar su programa de gobierno.—Efe.

LA JERARQUÍA CATÓLICA PIDE UNA AMNISTÍA

Buenos Aires, 12. — La jerarquía católica de la Argentina pide en una declaración oficial, una amnistía general en todo el país y el mantenimiento de un nivel razonable de salarios.

La declaración ha sido publicada este último fin de semana al término de una conferencia que ha durado cinco días, celebrada en la capital argentina bajo la presidencia del arzobispo de la misma y primado de la Iglesia argentina, cardinal Antonio Caggiano.—Efe.

HUELGA EN LOS SURTIDORES DE GASOLINA

Buenos Aires, 12. — Los empleados de todas las estaciones de servicio y surtidores de gasolina de Argentina, se han declarado en huelga, paralizando totalmente el normal suministro de combustible y poniendo en serio peligro la circulación de vehículos.

Los huelguistas reclaman a las compañías una mayor participación en los ingresos por la venta de la gasolina y lubricantes.—Efe.

Se reanuda en Ginebra la Conferencia del desarme

(Viene de primera página)

ferencia acerca de las medidas preventivas de ataques por sorpresa, señalan fuentes occidentales. Estas medidas, abarcan la construcción de puestos de observación en los más importantes empalmes ferroviarios y carreteras, así como en los puertos y aeropuertos.

Las mencionadas fuentes hacen notar que tanto Occidente como Kruschef han propuesto tales medidas, pero señalan que solamente más conversaciones privadas pueden mostrar si es posible alcanzar una identidad de puntos de vista para llegar al establecimiento de las medidas preventivas.

Por otra parte, se añade que es muy dudoso que se consiga cualquier clase de acuerdos en la conferencia de desarme y —según fuentes occidentales— de las reuniones de Ginebra cabe esperar, tan sólo, declaraciones y contradicciones de expresión «cajerecristas», hasta la convocatoria —a mediados de septiembre— de la Asamblea General de la ONU.

La nueva sesión de la conferencia de desarme se prolongará, a lo que parece, cuatro semanas y se espera que sea aplazada nuevamente hacia

Pablo VI habló ante 3.000 peregrinos

Manifestó que reza para que una nueva y verdadera paz venga al mundo

Castelgandolfo, 11. — Su Santidad Pablo VI ha manifestado ante unos tres mil peregrinos que reza para que una nueva y verdadera paz entre las clases sociales y entre las naciones del mundo.

No obstante —advirtió— esto es muy difícil y lleva mucho tiempo. Hablando desde el balcón de su residencia de verano, Pablo VI agregó que reza también para que el mundo moderno recobre el auténtico y efectivo sentido religioso. Nada nos parece tan grave y peligroso como el olvido de Dios y de Cristo.

Terminó diciendo que otra intención de sus oraciones consistía en la feliz reanudación del Concilio el 29 de septiembre y de este acontecimiento —afirmó— debemos esperar mucho para el bien de la Iglesia y del mundo.—Efe.

POMPAS FUNEBRES HONTIYU ELO

CASA FUNDADA EN EL AÑO 1880
Máster, número 134, Teléfonos: 1707, 1583, 1856, 3060, 1749.—PALENCIA

Petición para el nombramiento de San Isidro Labrador como Patrono de los agricultores de todo el mundo

Creación de un Patronato internacional

Madrid, 12.—Recientemente se ha dirigido una petición oficial al Patriarca Obispo de Madrid-Alcalá, doctor Eljo Garay, rogándole la autorización para la creación de un Patronato internacional que propugne el nombramiento de San Isidro Labrador como celestial patrono de los agricultores y campesinos de todo el mundo.

Dicho Patronato, cuyos promotores han organizado la correspondiente Secretaría de Propaganda, radicada en Madrid, estará constituido por relevantes personalidades de la Iglesia, la cultura, la política y el Cuerpo Diplomático acreditado en la capital de España.

Aprovechando la estancia en España de SS. MM. Balduino y Fabiola, se les ha dirigido un ruego de colaboración en ese devoto propósito, petición apoyada en las cartas postales de más de cien mil campesinos belgas que piden a Su Santidad el Papa Pablo VI, el nombramiento de San Isidro como celestial patrono universal de los agricultores.

Existe el proyecto de crear una basílica en Madrid, donde se deposita, definitivamente, el cuerpo incorrupto del Santo, con el objeto de canalizar la devoción mundial hacia nuestro patrono y hacia los lugares donde transcurrió su vida humilde y portentosa, y donde brotaron sus fuentes milagrosas, enmarcando con ello de un modo especial las fiestas que con un sabor popular, típico y tradicional, se celebran anualmente en su honor. Numerosas entidades y personalidades que desean colaborar en este

REVISTAS DE MODA, RECREATIVAS Y TÉCNICAS, EN I. G. DIARIO-DIA

150.000 pesetas por un cuadro de la duquesa de Alba

En un festival "Pro vivienda del necesitado" celebrado en Marbella

Málaga, 11.—En la fiesta celebrada en Los Monteros-Marbella, después de una cena, se puso punto final a la primera etapa de la campaña pro vivienda del necesitado de Marbella. En la puja efectuada por un cuadro de la Duquesa de Alba se pagaron 150.000 pesetas y por el manón de Manila de Lola Flores, 40.500.—Cifra.

propósito han dirigido ya su adhesión a la mencionada Secretaría de Propaganda, con quien pueden ponerse en contacto, bien por escrito a la Avenida de José Antonio, 82, segundo, Madrid (13), ó a través de los teléfonos 267-99-00 y 267-76-00.—Cifra.

NUEVOS RECIBOS DE SALARIOS

MODELO OFICIAL
De venta en
LIBRERÍA Y PAPELERÍA
I. G. DIARIO-DIA
PALENCIA

Se trasladará a Madrid

Zaragoza, 12.—Sobre las once y media llegó Jaime Ostos a la Basílica del Pilar para cumplir su promesa de despedida a la Virgen.

Acompañaban al torero, su administrador y los doctores que le han asistido.

Le fué impuesta la medalla de Caballero del Pilar y devolvió el manto misionero que había tenido sobre su cama durante su estancia en la clínica del doctor Val Carretero.

Numerosos toreros, aficionados y admiradores que asistieron al acto, tributaron a Ostos, al salir del templo, una cordial despedida.

Después de almorzar, hacia las dos y media de la tarde, en su automóvil, convertido en ambulancia y acompañado de su administrador, Jaime Ostos emprendió el viaje a Madrid con toda clase de precauciones, ya que la herida cicatriza muy lentamente.

Se propone llegar al sanatorio de toreros antes del anochecer, para ingresar en la sala de recuperación, donde se pondrá en manos de su gran amigo el doctor Leal Castaños, hasta que el movimiento de la pierna se normalice completamente. Después irá a Sevilla para reponerse.

Ha prometido a la Virgen asistir el día 13 de octubre a la ofrenda de flores, en la que quiere que participe su hija María Gabriela, luciendo el traje regional. A Jaime Ostos le esperan en Madrid su esposa, y su hija.—Cifra.

¡ATENCIÓN, AGRICULTOR!

SATIE

SOCIEDAD ANONIMA TRACTORES ESPAÑOLES

Ofrece a sus clientes, amigos y agricultores en general sus locales en PALENCIA, instalados en la calle Modesto Lafuente, núm. 19, esquina a la calle Balmes, núm. 2.

En donde tendremos sumo gusto en recibirles y aconsejarles el tractor más indicado para sus necesidades

TRACTORES HANOMAG-BARREIROS

El tractor que sus tierras necesitan
POTENCIA - ECONOMIA - ROBUSTEZ

NOTICIAS MADRID

Cursos de verano para estudiantes y peones en la Paloma

Faltan plazas en institutos y colegios para bachillerato

Madrid. — (Crónica de Argos), especial para nuestro periódico). Hay varias formas de veranear y una de ellas es la de realizar una actividad distinta a la habitual, con deseo de adquirir nuevos conocimientos y de mejorar de suerte. Por esta forma se han decidido un centenar de estudiantes y ciento cuarenta peones, que siguen los cursos de verano en la Institución Sindical Virgen de la Paloma.

Los primeros, muchachos de más de quince años y generalmente estudiantes de carreras técnicas, hacen el curso del 1 de julio al 17 de agosto, con horario de las ocho y media de la mañana a la una, para iniciarse prácticamente en algún oficio (ajustador, fresador, tornero, electricista, etc.), que les será de gran provecho después en su ejercicio profesional. Aunque el tiempo es breve, los resultados suelen ser magníficos, pues se cuenta con la competencia de los maestros y la cultura y el interés de los alumnos.

El curso de formación profesional intensiva, patrocinado por el Fondo Nacional de Protección al Trabajo, es para mayores de dieciocho años, entre los que abundan los inmigrantes campesinos, que se han dado cuenta de lo mucho que les conviene especializarse rápidamente en un oficio (ajustador, fontanero, soldador, carpintero, electricista y otros), para salir de su ínfima categoría laboral y mejorar la retribución. Se comprenderá, pues, el afán que ponen en aprender y lo que el amor propio les ayuda.

Mientras que el curso para estudiantes es el sexto, el destinado a los peones es el primero que se organiza. Dura tres meses y el horario de clases teóricas y, sobre todo, prácticas, es algo más largo; de las siete de la mañana a las dos de la tarde. Se les proporciona la comida del mediodía. Además, los solteros reciben cuarenta pesetas de jornal y cincuenta los casados, aparte de correspondientes a estas también el plus familiar (20 por 100), de quedar todos a cubierto en los seguros sociales.

Mientras que los estudiantes de bachillerato veranean, salvo los que han tenido que outarse en Madrid por asignaturas pendientes, no pueden darse al olvido el problema de la falta de plazas en los institutos nacionales y en los colegios privados. Problema que inquieta a los padres que ni con dos meses de antelación encuentran colegios para

sus hijos, y que preocupa igualmente a las autoridades docentes y a los órganos de opinión.

Más de una vez —ha dicho, por ejemplo, el diario «Ya»— hemos planteado, respecto a Madrid, el problema de que, a pesar de los esfuerzos realizados con la creación de secciones filiales y estudios nocturnos de la enseñanza oficial, hace falta duplicar y aún triplicar los institutos nacionales madrileños. Se refiere, a este respecto, a la idea que tiene el Ministerio, de crear secciones delegadas de los institutos, en las que, con el menor costo posible, puedan multiplicarse las actividades docentes del profesorado, y a la regulación del bachillerato radiofónico y televisado.

Defiende el prestigioso diario de la mañana la fórmula de subvenciones y ayudas a los colegios privados, incluyendo, por supuesto, a los de las Ordenes religiosas. Al Estado —dice— le resulta más fácil este sistema que crear los centros por su cuenta. Ahora bien —añade—, ya se entiende que una mínima base, por ejemplo, de estos centros, incluyendo, por supuesto, a los de las Ordenes religiosas. Al Estado —dice— le resulta más fácil este sistema que crear los centros por su cuenta. Ahora bien —añade—, ya se entiende que una mínima base, por ejemplo, de estos centros, incluyendo, por supuesto, a los de las Ordenes religiosas.

Joven negra asesinada

Jersey City, Estado de Nueva Jersey (Estados Unidos), 10. — Una joven de raza de color de 14 años de edad, llamada Serina Taylor, ha sido muerta de un tiro en la cabeza por unos jóvenes blancos.

La víctima se encontraba sentada en la puerta de su casa junto con otros jóvenes negros, cuando tres blancos se acercaron cautelosamente, abriendo fuego sobre el grupo desde cuatro metros de distancia. Serina fue alcanzada de lleno en la cabeza por una bala de revólver y murió poco después en el centro médico donde fue llevada.

El hecho ha ocurrido en una barriada habitada por gente de color, poco después de haberse producido una pedrea entre grupos de jóvenes blancos y negros.

Los presuntos agresores detenidos, son: James D'Polito, de 20 años de edad; Vicent Lanza, de 21 y Robert Vesper, de 31, vecinos de un arrabal de la ciudad.—Efe.

NO-DO DE SUCEOS

En Lugo un obrero resulta muerto por la explosión de un sifón

Aparece en las cercanías de Madrid una joven con ambas piernas seccionadas

Violentísimo incendio en una factoría de maderas de Cuenca

SON DETENIDOS EN BARCELONA LOS AUTORES DEL ASESINATO DE UN ESPAÑOL EN COLOMBIA

Barcelona, 12. — El día primero del presente mes fue encontrado en la carretera de Colonia a Bonn (Alemania Occidental), en un descampado junto al paso de vehículos, el cadáver de un hombre que fue identificado por la Policía federal como Arturo Canseco, español, domiciliado en Colombia. La Policía alemana realizó diversas gestiones y sacó la impresión de que los autores del asesinato eran también españoles y que habían huido de la República Federal y seguramente tratarían de refugiarse en España.

Los inspectores del grupo VI de la BIC de esta Jefatura Superior de Policía, se pusieron en movimiento para saber quiénes venían de Alemania y las posibles circunstancias que les rodeaban frente al crimen.

Las gestiones de la Policía barcelonesa han dado el fruto deseado, pues a las pocas horas de llegar a esta ciudad dos matrimonios españoles que venían de Alemania, fueron detenidos en una pensión del Pasaje Escudellers, donde se habían instalado.

Conducidos los dos hombres a la Jefatura Superior y después de hábiles interrogatorios, comenzaron a incurrir en contradicciones para terminar confesando su intervención en el crimen y relatando la forma en que se desarrolló.

Los detenidos son Germán Vils Bertrán, natural de Barcelona, nacido en el año 1938 y Gregorio Antonio Monge Riondo, nacido en Guadalajara en el año 1935.

Se guarda gran reserva acerca de estas detenciones, pero por noticias particulares sabemos que en su declaración manifestaron que hacían dos años que se marcharon de España para Alemania y se instalaron en Colonia, donde encontraron colocación. Allí conocieron a la víctima con la que iniciaron algunas operaciones mercantiles.

Arturo compró hace unos meses un automóvil, en cuya operación de compra intervinieron Germán y Gregorio. El automóvil comprado vino a España el primero y vendió en Madrid el coche adquirido en Colonia y a su regreso a la ciudad alemana contó a sus compañeros que había conseguido la venta y que se había ganado una cantidad de pesetas (más de cien mil) y que pensaba continuar las operaciones de compra y venta de vehículos.

Los dos detenidos, en unión de otro español, que no ha sido hallado y que se ignora dónde pue-

da encontrarse, idearon la manera de despojar del dinero que había ganado Arturo en España. A tal fin le propusieron la compra del automóvil Oper Rekord K J N 337, propiedad de Germán Vils y aprovecharon la circunstancia de realizar el viaje para probarlo. Lo condujeron por la carretera de Colonia a Bonn y aprovechando un momento en que no pasaba nadie por la carretera, le cominaron, los dos detenidos, ya que el tercero se quedó en el volante del auto y era el que lo conducía, a que les entregara el dinero que llevase. Se defendió Arturo sacando una navaja de la que se apoderaron los dos detenidos, con ella le seccionaron el cuello. Escondieron luego como pudieron el cadáver y se dieron a la fuga, después de robarle todo el dinero que llevaba, la mayoría billetes españoles.

Nada dijeron de lo sucedido a sus esposas, y tenían en regla sus pasaportes decidieron huir de Alemania y regresar a España.

Los detenidos pasaron a disposición de las autoridades competentes para responder del crimen cometido.—Cifra.

EXPLOSION DE UN SIFON

Lugo, 12. — Un obrero ha resultado muerto en un accidente de trabajo en la villa marinera de Foz.

Carlos Fernández Viella, se ocupaba en la fábrica de sifones y gaseros «Ertop» llenar sifones e inesperadamente uno de los sifones hizo explosión, incrustándose trozos del casco en diversas partes del cuerpo. Uno de los cristales de la vitrina de la máquina, produciendo una tremenda hemorragia que no pudo ser contenida y que le causó la muerte en pocos minutos.—Cifra.

UNA JOVEN DE 23 AÑOS APARECE EN LAS CERCANÍAS DE MADRID CON AMBAS PIERNAS SECCIONADAS

Madrid, 12. — La joven que fue encontrada en las cercanías de Madrid sobre la vía del tren con ambas piernas seccionadas, ha sido identificada como Ramona Serina, natural de Madrid, de 23 años, llegada de Daimiel a la capital española hace nueve años y, desde entonces ha venido sirviendo como niñera en casa de los señores De Galera, en la Plaza Luca de Teja.

Todavía se desconoce si se trata de un suicidio o un intento de asesinato pero se asegura que la joven a pesar de su estado gravísimo ha podido pronunciar algunas palabras asegurando que la emplea a la vía un hombre que ella no conocía.—Cifra.

VIOLENTISIMO INCENDIO EN UNA FACTORIA MADERERA DE CUENCA

Cuenca, 12. — A las cuatro de la tarde del día 12 se declaró un violentísimo incendio en una factoría de elaboración de madera situada en la carretera Tarazona-Teruel.

Las llamas alcanzaron un almacén donde se tenían las reservas de madera y ante el peligro de que fuera afectada por el incendio otra instalación maderera, y los depósitos de «Campsa», se llamó a los bomberos de Valencia y Albacete que después no fueron necesarios al ser localizado el siniestro por los bomberos locales, obreros de factorías inmediatas y fuerza pública.

Después de varias horas de trabajo una ráfaga de aire amenazó con extender las llamas a toda la zona, pero se han adoptado entre otras medidas el uso de extintores del Patrimonio Forestal y el corte del suministro de agua a la parte baja de la población para mantener la presión en la zona del siniestro. La industria es propiedad de don Justo Fernández.—Cifra.

MUERE UN HOMBRE EN EL CHOQUE DE DOS VEHICULOS

Zaragoza, 12. — Al chocar dos turismos, matrícula de Barcelona, en la general Barcelona-Zaragoza, cerca de Pina de Ebro, ha resultado muerto el conductor de uno de ellos, Ascensión Bernal, de 43 años y con graves heridas José María Valles Amigo, de 37; Miguel Sarabia Mira Val, de 48 y Josefina Isach, de 33, así como el conductor del otro coche, Luis Estévez Regot.—Cifra.

LOS TRES OCUPANTES DE UN TURISMO EXTRANJERO RESULTAN GRAVEMENTE HERIDOS

Guadalajara, 12. — Los tres ocupantes de un turismo extranjero han resultado gravemente heridos ingresando en una clínica de esta capital.

Se trata de Ismael Werner Schenk, nacido en Vismilza (Rumania) y subido venezolano por nacionalización, domiciliado en Caracas, distrito federal; su esposa Clara Rendel Werner y la hija del matrimonio Rosa, de 14 años.

El accidente se produjo al estrellarse el coche contra un árbol por reventarle un neumático en la general Madrid-Barcelona, término de Azuqueca de Henares.—NINGO ABOGADO EN LEBRIJA (SEVILLA)

Lebrija (Sevilla), 12. — Manuel Vera Vázquez, de 13 años de edad, ha perecido ahogado cuando se bañaba en un canal de las marismas del Guadaluquivir.—Cifra.

UNA JOVEN PORTUGUESA APARECE AHOGADA EN EL TAMESIS

Londres, 12. — Una joven que fue hallada ahogada en el Tamesis hace tres días ha sido identificada como la subdita portuguesa señorita Delina Campos Oliveira.

La identificación ha sido posible gracias a la publicación en los periódicos de una fotografía suya. La señorita Campos estaba empleada en un hotel de esta capital y se desconocen las circunstancias de su muerte.—Efe.

«EUROPA PRESS»

Son detenidos en Barcelona los autores del asesinato de un español en Colonia (Alemania)

Nuestros hijos serán ciudadanos de Europa

NO HABRA FRONTERAS

(Colaboración especial para Agencia FIEL, por Francis PALMERO).

«Ya no hay Pirineos», dijo en 1700, Luis XIV con motivo de la partida de su nieto, el duque de Anjou, proclamado rey de España. Menos de 300 años después, este lenguaje figurativo va a ser una realidad, porque varios proyectos de túneles entre Francia y España están en vía de realización.

Entre los altos Pirineos y Bielsa, en la provincia de Huesca, comenzarán pronto los trabajos. La unión directa Toulouse-Zaragoza podrá establecerse por el túnel de la Malabetta bajo el macizo de la Glesne y desembocará en Luchon.

En cuanto al Consejo de los valles de Andorra, ha propuesto franquear subterráneamente el temible desfiladero de En Valerá. Al Norte de Francia, la obra de franqueamiento de La Mancha da lugar a la confrontación entre el túnel y el puente.

MAXIMO ESFUERZO. — La frontera de los Alpes, saladrada ya bajo el Mont Blanc lo será también en Frejus. La geografía que aprenderán nuestros hijos no será la misma que aprendimos nosotros. Será felizmente europea. Porque es la unificación económica de Europa la que hará realidad todos estos proyectos, todavía ayer quiméricos. Por todos los sitios, los obstáculos naturales son forzados. Frente a las iniciativas comandadas por nuestros vecinos, Francia debe hacer un esfuerzo máximo para la orientación de sus propias carreteras nacionales que deberán ser el cordón internacional.

En la comunidad, todas las actividades industriales, comerciales y turísticas están en función, más que en el cuadro nacional, en la cualidad.

LA AUTOPISTA DE LAS FLORES. — Existen proyectos para remediar esto; el túnel del Frejus, pero más al Sur del desfiladero de la Cruz y el del desfiladero de la Cereza, que desembocan en el valle del Vesubio a unos 50 kilómetros de Niza.

La Rova, vía histórica y mucho tiempo único punto de unión franco-italiana, por el desfiladero de Teinde, debe jugar su papel acrecentado por la mejora de la carretera internacional, pero más todavía por la reconstrucción de la vía férrea Niza-Turin, destruida por la guerra en algunos kilómetros entre Breil y Tende. Bastarían 20 millones de francos para refacer un capital de 500 millones.

En efecto, las novias resultaban muy caras

Nairobi, 11.—El precio de las novias bajará en Kenia si continúa el movimiento iniciado por una nueva organización constituida en el país.

Los precios actuales en el mercado para esta «mercancía» están en las noventa cabras y nueve cabezas de ganado vacuno por novia. El presidente del «Movimiento reformista de dotes», Melody Egoroh, ha explicado en una reunión pública los fines de la organización, que son los siguientes:

Baja del precio de las novias; disminuir los casos de divorcio y reducir la prostitución y lograr para conseguir sus propósitos la colaboración del Gobierno y de los padres de familia.

Los actuales «precios» de las novias varían según la tribu, y así la tribu de los Kikuyu, la principal del país, tiene la costumbre de que el novio pague de padre de su futura esposa noventa cabras y nueve cabezas de vacuno, aparte de satisfacer el «impuesto de cortejo» calculado en veinte libras esterlinas. En la tribu de los Kamba el precio es de cuarenta cabras más los hombres de Luo deben pagar entre ocho y dieciocho vacas más cinco libras.—Efe.

El amarillo les da mal fario

Un traje de luces se realiza en catorce jornadas de ocho horas

Después de diez corridas, el torero vende su traje...

Los trajes de luces que cada domingo podemos admirar en las corridas de toros o en las novilladas, se están confeccionando, perfeccionando o arreglando en un pequeño piso de la calle del Príncipe. De allí salen los trajes brillantes que los toreros lucirán, y a veces romperán, en una tarde de sol.

La sastreía de don Luis Álvarez empezó a funcionar hace cuarenta y dos años. Desde entonces, muchos toreros han pasado por ahí; toreros diferentes en su arte, pero que a la hora de vestir tienen un mismo gusto, y un mismo sastrer.

Don Luis está muy ocupado. Pero nos recibe en la sala que los toreros usan para probar sus trajes. Dos grandes espejos reflejan muchas monedas, algunas chaquetillas y capotes, dándonos la impresión de que estamos rodeados de oro y de luces.

—¿Cómo empezó con la sastreía? —A instancias de mi mujer, que bordaba trajes, decidió empezar con el negocio en 1921. Sin embargo antes ya había estado en contacto con los toreros, pero más directamente. Fui un torero bastante malo y un banderillero regular. Y desde 1921 soy sastrer, empresario y apoderado de toreros.

Actualmente tiene una ganadería cerca de Madrid, y su hijo es apoderado del torero Ortega.

—¿Cómo se fabrican los trajes? —Para hacer los trajes de torero se necesitan muchos días y muchas manos. Es un trabajo duro, difícil, un trabajo de verdadera artesanía. Generalmente un traje se termina después de catorce jornadas de ocho horas de trabajo. Intervienen en él siete o siete mujeres que se acaban dando, a pulso, en una carretera de tortugas, donde siempre se necesita mucho tiempo.

MAS DE DOS MIL TRAJES

Desde la fecha en que empezó a funcionar la sastreía, hasta hace poco tiempo, la regentaba don Luis. Ahora, el hijo es el que se ocupa de la dirección. Se llama como el padre, y tiene 25 años.

En los cuarenta y dos años de existencia que tiene la sastreía, han salido de allí más de dos mil trajes nuevos, producidos por la sastreía de don Luis, se lucen en las plazas de España de América.

Cada traje vale una pequeña fortuna. Entre doce y quince mil pesetas.

«SE ALQUILAN TRAJES»

—¿Cuántas corridas dura un traje? Los trajes valen para muchas corridas. Pero, generalmente, los toreros dejan de usarlos después de diez corridas. Entonces nos venden los trajes a un precio más bajo.

—¿Qué hacen con ellos? —Estos trajes pasan a otra sección de nuestra sastreía. La de alquilarse. Por el uso de cada traje cobramos mil pesetas. Los novilleros

de las carreteras. El equilibrio y la homogeneidad del Mercado Común exige que ninguna red sea inferior a la del país vecino.

Pero sobre la frontera de los Alpes, queda todavía mucho por hacer. Frente a las realizaciones precisadas, debemos recordar que entre Suiza e Italia vendrán a añadirse cuatro nuevos túneles a los del Gran San Bernard y el Simplón.

Por lo tanto es urgente y necesario prever la mejoría de los lagos de unión al Sur de los Alpes, porque el valle del Rhone, el Dauphiné, Provenza y la Costa Azul se encontrarán sino desérticos del curso hacia el Mediterráneo lo que empujará a la preferencia de la «Autopista del Sol» verdadera columna vertebral de Italia. En efecto, el túnel del Monte Bianco que se abrirá sobre cuatro mil kilómetros de las carreteras suizas, alemanas e italianas, constituye un peligro para todo el Sureste francés.

LA AUTOPISTA DE LAS FLORES. — Existen proyectos para remediar esto; el túnel del Frejus, pero más al Sur del desfiladero de la Cruz y el del desfiladero de la Cereza, que desembocan en el valle del Vesubio a unos 50 kilómetros de Niza.

La Rova, vía histórica y mucho tiempo único punto de unión franco-italiana, por el desfiladero de Teinde, debe jugar su papel acrecentado por la mejora de la carretera internacional, pero más todavía por la reconstrucción de la vía férrea Niza-Turin, destruida por la guerra en algunos kilómetros entre Breil y Tende. Bastarían 20 millones de francos para refacer un capital de 500 millones.

En efecto, las novias resultaban muy caras

Nairobi, 11.—El precio de las novias bajará en Kenia si continúa el movimiento iniciado por una nueva organización constituida en el país.

Los precios actuales en el mercado para esta «mercancía» están en las noventa cabras y nueve cabezas de ganado vacuno por novia. El presidente del «Movimiento reformista de dotes», Melody Egoroh, ha explicado en una reunión pública los fines de la organización, que son los siguientes:

Baja del precio de las novias; disminuir los casos de divorcio y reducir la prostitución y lograr para conseguir sus propósitos la colaboración del Gobierno y de los padres de familia.

Los actuales «precios» de las novias varían según la tribu, y así la tribu de los Kikuyu, la principal del país, tiene la costumbre de que el novio pague de padre de su futura esposa noventa cabras y nueve cabezas de vacuno, aparte de satisfacer el «impuesto de cortejo» calculado en veinte libras esterlinas. En la tribu de los Kamba el precio es de cuarenta cabras más los hombres de Luo deben pagar entre ocho y dieciocho vacas más cinco libras.—Efe.

El amarillo les da mal fario

Un traje de luces se realiza en catorce jornadas de ocho horas

Después de diez corridas, el torero vende su traje...

Los trajes de luces que cada domingo podemos admirar en las corridas de toros o en las novilladas, se están confeccionando, perfeccionando o arreglando en un pequeño piso de la calle del Príncipe. De allí salen los trajes brillantes que los toreros lucirán, y a veces romperán, en una tarde de sol.

La sastreía de don Luis Álvarez empezó a funcionar hace cuarenta y dos años. Desde entonces, muchos toreros han pasado por ahí; toreros diferentes en su arte, pero que a la hora de vestir tienen un mismo gusto, y un mismo sastrer.

Don Luis está muy ocupado. Pero nos recibe en la sala que los toreros usan para probar sus trajes. Dos grandes espejos reflejan muchas monedas, algunas chaquetillas y capotes, dándonos la impresión de que estamos rodeados de oro y de luces.

—¿Cómo empezó con la sastreía? —A instancias de mi mujer, que bordaba trajes, decidió empezar con el negocio en 1921. Sin embargo antes ya había estado en contacto con los toreros, pero más directamente. Fui un torero bastante malo y un banderillero regular. Y desde 1921 soy sastrer, empresario y apoderado de toreros.

Actualmente tiene una ganadería cerca de Madrid, y su hijo es apoderado del torero Ortega.

—¿Cómo se fabrican los trajes? —Para hacer los trajes de torero se necesitan muchos días y muchas manos. Es un trabajo duro, difícil, un trabajo de verdadera artesanía. Generalmente un traje se termina después de catorce jornadas de ocho horas de trabajo. Intervienen en él siete o siete mujeres que se acaban dando, a pulso, en una carretera de tortugas, donde siempre se necesita mucho tiempo.

MAS DE DOS MIL TRAJES

Desde la fecha en que empezó a funcionar la sastreía, hasta hace poco tiempo, la regentaba don Luis. Ahora, el hijo es el que se ocupa de la dirección. Se llama como el padre, y tiene 25 años.

En los cuarenta y dos años de existencia que tiene la sastreía, han salido de allí más de dos mil trajes nuevos, producidos por la sastreía de don Luis, se lucen en las plazas de España de América.

Cada traje vale una pequeña fortuna. Entre doce y quince mil pesetas.

«SE ALQUILAN TRAJES»

—¿Cuántas corridas dura un traje? Los trajes valen para muchas corridas. Pero, generalmente, los toreros dejan de usarlos después de diez corridas. Entonces nos venden los trajes a un precio más bajo.

—¿Qué hacen con ellos? —Estos trajes pasan a otra sección de nuestra sastreía. La de alquilarse. Por el uso de cada traje cobramos mil pesetas. Los novilleros

los cuidan muy bien; va en ello su salud y a veces hasta su vida.

En la sastreía también se limpian y se arreglan los desperfectos de los trajes. Cuando los trajes se rompen o se ensucian se les dan nuevos tintes para ponerlos en condiciones.

EL AMARILLO NO LES GUSTA A LOS TOREROS

Los toreros tienen sus preferencias en cuestión de colores: los rosos de cada uno de ellos son diferentes. Pero todos coinciden en unánime repudio al amarillo. En cambio, los colores que más se usan son el granate, el morado, el celeste, el verde y el azul.

Algunos toreros encargan trabajos especiales en los capotes. Generalmente piden que se les borden algunas imágenes. Los melicatos piden la imagen de su Patrona, la Virgen de Guadalupe. Los españoles prefieren las imágenes de la Virgen de la Esperanza y el Cristo del Gran Poder.

Los materiales que se usan para el bordado son similares a los que se utilizan para los ornamentos de las imágenes en las iglesias. Antes, el material se importaba; ahora se fabrica enteramente en España.

DE CURRO CARO A «EL COR-DOBE»

—¿Cuál es el torero más elegante que usted vistió? —En realidad todos los toreros son elegantes. La elegancia es parte de la profesión. Sin embargo recuerdo a un torero que sobresalió por su extraordinario gusto en los trajes. Se trata de Curro Caro. Tenía la sencillez y el gusto de la gente elegante.

—Y entre los toreros actuales? —Como le dije, todos son elegantes. —Efe.

REPORTAJES «DIARIO-DIA»

Catorce estudiantes marroquíes en viaje por España

La universidad más antigua del mundo está en Fez

Fundada por una andaluza, tiene once siglos de existencia

Por Lourdes SORIA



Estudiantes marroquíes en viaje por España.—(Foto Europa Press)

En el barrio viejo de Fez, en lo que constituye la antigua ciudad, hay una universidad que tiene un nombre dulce y cantarina. Se llama Karanvini y es conocida como la más antigua del mundo. Con sus once largos siglos de existencia, fue fundada por una mujer andaluza, Fátima Fihy, que se trasladó a Marruecos desde su tierra natal llevando un abundante bagaje de cultura y una verdadera pasión por la enseñanza.

En Karanvini se enseña el árabe clásico, su literatura, su historia, su arte y la pureza del lenguaje. Enormemente concurrida, es como el guardián de la tradición frente a la moderna Universidad que se alza en la parte nueva de Fez.

RUMBO A ESPAÑA

El día 21 de julio, catorce estudiantes marroquíes salían de su país rumbo a España, en un viaje oficial costeado por el Estado español. La invitación surgió del ministro de Información y Turismo, señor Fra-

tribarne, durante la estancia de éstos en Marruecos.

Tras una selección efectuada entre las numerosas peticiones que surgieron de la Universidad marroquí para este viaje, catorce estudiantes, podemos decir que los mejores, fueron elegidos. En este momento, ya han recorrido parte del Levant y están y se encuentran en Madrid, de donde partirán para la región andaluza.

El viaje durará 21 días para estos nueve chicos y cinco muchachas, la mayoría de los cuales vienen por primera vez a nuestro país. Pertenecen a distintas facultades e incluso a distintas ciudades: Fez, Casablanca, Larache, Rabat, etc.

Seguidamente, un grupo de estudiantes españoles efectuarán el mismo viaje, pero en sentido contrario: ellos visitarán Marruecos.

LA NECESIDAD DE LOS INGENIEROS

Todos ellos son jóvenes y están de acuerdo en que su país tiene una apremiante necesidad de técnicos e ingenieros, por algo su mayor riqueza natural es la explotación de las minas de fosfatos.

Las clases en Marruecos se dan regularmente en francés, inglés o árabe, un galimatías de lenguas totalmente diferentes entre sí, que transforma las universidades en una especie de babel que, sin embargo, sirve para dar una sólida formación de idiomas a los alumnos.

Hoy, las mujeres marroquíes se han lanzado al asalto de la Universidad, donde compiten con los hombres, tanto en materia de estudios como de trabajo. Tres de las muchachas, que completan y compaginan con los estudios de árabe clásico, de literatura o de derecho.

Sus madres y sus abuelas, que sólo aprendieron el Corán, ven ahora a sus hijas luchar con problemas de lingüística o con complicados y voluminosos libros de leyes.

«EUROPA PRESS»